

JOHN

2

အနုဂါးပေါက်;လင်းခာမ်,ကာင်လျှေ,တိုရူအောင်:

- ၁ မိုင်းကျေ၊ တာရှုံးပိုင်းအခေါ် မီးခုနှင့်ပါယတ်၊ လင်း
ကျေး။ အနုံပါယတ်၊ လင်းအခေါ် မီးယူ၊ လှုပ်းဆုံး
တင်း၏ အိုခိုခ်ထင်းကျေး။ အနုံပါယတ်၊ လင်းအခေါ်
၂ ကျေး၊ ပိုခိုကြုးပိုခိုထင်းကျေး။ မခေါ်လင်း၊ အခေါ်
မီးယူ၊ လှုပ်းဆုံးအောင်တင်း၏ အိုခိုခ်ထင်း၊ လိမ့်မိုးကျေး၊
တာရှုံးပိုင်းအခေါ်ကျေး။

၃ မခေါ်လင်း၊ မာခ်၊ သာင်းရှိတ်းပိုခို နှိုင်း၊ ပိုင်တင်း
သိုင်းတင်းမူတ်းကျေး။ နှိုင်းပိုင်ကာခေါင်းလွတ်း
သေ တာင်းဆာခံမခေါ်လင်း၊ မာခ်၊ သာင်းရှိတ်းပိုခို

၄ အခေါ် ဘမ်း၊ မီးသေလို့ပုံသေခိုင်း။ ဘ၍ခုခွဲးမခေါ်လင်း၊
အခေါ်မီးကသာရ်းကျေး။ ဘသာရ်းအခေါ်ကျေး၊ ပိုခို

၅ ကအောင်လိုင်းတို့ရှုခ်းတင်းလုံးကျေး။ ကအောင်လိုင်း
အခေါ် ရှိရှင်လိုင်းကျေး၌ဗုံးကအောင်လပ်းသိုင်း၊ လလ်၊
ကအောင်လပ်းသိုင်း၊ ဘမ်း၊ ခာစ်၊ လူး။

၆ အိုးပိုခိုထင်း၊ ပုံးစွဲများရှုခ်းကျော်ီး၊ ကအောင်လုံး၊
လို့ပုံး၊ ယုံးရှာခ်း၊ အခေါ်ကျေး။ မခေါ်များ ရှိုးပီး
ပိုခိုကျော်းခံ ခာစ်၊ သာရ်းသေ၊ လွင်း၊ ကအောင်လိုင်း
လင်း၊ လလ်း၊ ရှိုးရှုခ်းတင်းသိုင်းတင်းလုံး လုံး၊ ကိုင်
ပိုင်း၊ မခေါ်လင်း၊ သေယပ် ရွှေ့တ်း၊ ထိုင်တာင်းကအောင် ယုံး၊
၇ မာတ်းကျေး။ မခေါ်းအခေါ် ပိုခိုကအောင်လိုင်းကမ်းလွှား၊
မခေါ်များရှိုးလုံးခာစ်၊ သာရ်းသေ၊ ကအောင်လိုင်း အခေါ်

၈ ရှုလုံးကျေး။ ကအောင်လိုင်းကအောင်လိုင်းကအောင်လုံး၊ အခေါ်
ပျော်၊ များကျေးခုနှင့်လေးကျော်းခေါ်လလ်း၊ ပိုခိုကျော်း
ပောင်ကအောင်လိုင်း တို့ရှုခ်းတင်းသိုင်းတင်းလုံးကျေး။

၉ မခေါ်လင်း၊ များကျေးလေးကျော်းယုံးယုံး။ လေးကျော်
အဲ့ကျေး၊ ပိုခိုမခေါ်လင်း၊ မာတ်းအခေါ်၊ သာင်းရှိတ်းပိုခို
ယုံး။ ခုံးဝါ့အခေါ်သေကျေး၊ လေးကျော်းကမ်း၊ ရှုံး၊
၁၀ ကတ်းမခေါ်လင်း၊ များကျေးလေးကျော်းယုံးယုံး။ လေးကျော်
အဲ့ကျေး၊ ပိုခိုမခေါ်လင်း၊ မာတ်းအခေါ်၊ သာင်းရှိတ်းပိုခို
ယုံး။ ယုံးဝါ့အခေါ်သေကျေး၊ လေးကျော်းကမ်း၊ ရှုံး၊
၁၁ ကတ်းမခေါ်လင်း၊ ပိုခိုသို့သို့မခေါ်လင်း၊ များလူးတိုးယူ့၊
မခေါ်လင်းသေကျေး၊ ရှုခ်းခိုးမခေါ်လင်းတင်းလုံး၊ ယူ့ယူ့
ယုံးကမ်းရှုံးကမ်း၊ တုံးကမ်းမခေါ်လင်း၊ လလ်း၊ ယူ့၊
၁၂ ကျေး။ တို့ခုံးလို့ပုံးကအောင်ရှုပ်တုံးကာင်မခေါ်လင်း၊
ကျေးမီးတင်းသိုင်းတင်းလုံး၊ ကအောင်ရှိခိုခ်စိုးလို့ပုံးကအောင်
ယုံးမှတ်း၊ အော်၊ များရှိုးရှိုးပိုခိုမခေါ်လင်းတင်းလုံး၊ လုံး၊ အိုး
အခေါ် မခေါ်လင်း၊ ပိုခိုကအုံရှုံးလုံးပိုခို လုံးအိုး၊ ပိုခိုလို့
၁၃ ပိုခိုကျေးလင်း၊ ကျော်းကျော်း။ လျှော့ကွဲ့ခေါ်ကျော်း၊ ပိုခိုလို့

- ၁၄ အနုရှိပေါ်တိုးထင်း၊ အခ အနဲ့ အမဲ့, ကာ် ထူးတို့ရှုချွဲ့
သေယင့် ဓတ္ထ, ယူ, ချို့ဂျိုးရော်းကျော်။ ရှုံးလုံးရှုချွဲ့မှုခြုံ
ဖုန်းမခြုံးထင်းသူ, လီပုံပုံးလီပုံ ကခ် တိမိပုံးတင်း
ရျေးလုံးထင်း ကိုနဲ့တင်း သိတ်းထူးထူးထင်းကာခ်မီး
ဂျေးတို့ပေါ်ထင်းအခ အနဲ့ ကျော်။

၁၅ ယုပ်းရှုခြုံ, အမဲ့, သာရ်းသေ, လွှင်းမခြုံးထင်း
အခ အနဲ့သေမလး, ဦးပုံပုံးလုံးလာတ်းလာလးဝုံးထမီး-
ကာခ်ပေါ်လာတ်းလေးတုံး- ကျော်များလိုအင်း
လိုအင်း လူဗုံးကာခ်ပေါ်ကမ်းပုံးမျိုးအခ အနဲ့ ပို့စ်းကာခ်
မခြုံးပေါ်မီးပို့ယူ, ယလုံးမလဲး ယိုင်းနှင့်ချုပ်း
အော်, သေဂ်ကျော်။ ဝုံးအင်း, အံ့အင်း ၇၂းဝုံးကျော်
အခ အနဲ့ ကျော်။ ဝုံးအင်း, အံ့အင်း ၈၁းတား
ကာခ်ရွေးလုံးမက်းထင်းတို့ကိုယ်းခေါ်ခြုံးကျော်။ ရှုံး
ဂျေးမီးတင်းသို့်တင်းလုံး လုံးအမဲ့, ကာ်ရျေးလုံးပုံး
အနိုင်းယလုံး သမ်္တာတ်းသုံး, ထိုင်းရျေးလုံးပုံးအနိုင်းကျော်။

၁၆ လွှင်းမခြုံးထင်း မခိုးထင်းပါပ်းလာ်, ဤြေးချွဲ့
မိုင်း မှုပ်းသေ, ကျော်။ ရျေးလုံးဤြေးတင်းသိတ်း
ထုံး, ဤြေးထမီး ပိုအော်မှုးဂျော်ချွဲ့း ထင်းပေါ်းယော်, သူအရိုင်း
ကျော်။ ပို့ရှုသမဲ့ ဖူးလုံးကျော်ပုံး, တွေ့ချုပ်ရှုချွဲ့ဖြေးပို့ခ်
ထင်းသေကျော် လုံးထင်းပုံးလီပုံးလီပုံး ကာခ်မီး
ခြုံးတင်းရွှေ့ရှုံးပေါ်းထင်းအခ အနဲ့ ရှုံးမခြုံးထင်းထုံး,
သုံးများယလုံး။

ယုဝ်:ရှေအင်,ဘမ်,ကျွဲ့;တင်;ခရီးကျွဲ့

- ၁၉ မိုင်းဘခ် ရှာခ်းယူတ တင်းလား ပွဲ၊ ထွဲယိတ်
ပရော်ရှိန်းလှုင် ကိုင်းတင်းရှာခ်းလေး၊ ပါ တင်းလား
ကွဲ့၊ သော်ချုံးရိုင်းယော်၊ ရှာသလ်မှု၊ ဥပုံ၊ ကူးကျော်း၊
ယုံးရှာခ်း၊ ရှုံးလုံးထော်မှာခ်းလေးဝါး၊ - မြှုံးပိုင်း
၂၀ ပုံးလုံး၊ ဝါးချော်၊ အံ့ခံချော်လိုင်း၊ ယုံးရှာခ်း၊ ကျော်း၊
ယင်းဘမ်း၊ သီးမ်း၊ ဘမ်း၊ မြိုင်းလေး၊ အား၊ သာက်းသော်၊ လှိုင်း
လှိုင်းလေးဝါး၊ - ဂရာဘမ်း၊ ထွဲ့၊ ကင်းခရီးစုံ၊ ဝါး၊
၂၁ ခံကျော်း၊ ပို့ခေါ်၊ သံမြို့နိုင်းထားမြို့တ်းလေးဝါး၊ -

- ပေါးအဲ မူးပီခိုခ်ဗျားလှု။ ပိုခင် ကေးလိယ ရိုင်၊
ဝါးအင်, အံ့ကော်။ ယုံးရှာခို, ကျိုးလာတ်းလဲး
ဝါး— ပဲ့ကာမဲ့, လှုး ကေးလိယ । ဝါးအင်, အံ့ကော်။
ခိုခင်သမုန္ဂိန်းထာမ်လဲးဝါး— ပိုခင်ပရျေး
ဦးတ်း ကာခိုဝါးအခိုနှိုင်၊ မူးပီးကာခိုဝါးအင်, အံ့
လိုင် မခိုးသမုန္ဂိန်းလာတ်းလဲးဝါး— ကာမဲ့, လှုး
ရှုံးဗုံး၊ ဝါးအင်, အံ့ကော်။

JJ ခိုခင်သမုန္ဂိန်းထာမ်လဲးဝါး— မူးပီခိုခ်ဗျားလှု။
အင်, နို့ရှုံးတ်းခိုခ်းလိုးလာတ်းပခ် တိုးခိုခ်လိုင်း
ကာခိုလွှား, လှု့ရှုံးမဲ့အခို မူးခိုးဝါးဝါး တူ့ပဲ့ကာမ်းလဲး
ပိုခင်ဖူးလှုး၊ ဝါးအင်, အံ့ကော်။ မခိုးကျိုးလာတ်း
ဆလဲးဝါး— ဂျိုးအင်, ကာခို ပရျေးဦးတ်းကိုသျော်၊ ယ
ရှားလာတ်းရှုံးအခို ဆုတ်ပို့ခိုခ်လဲ့ကျိုးရှုံးလိုင်း၊
ဘျိုးအိုးထိုခို, ဆလဲးဝါး— ရှိုးသီခိုးတားထားဝါး၊ ဝရု့
ဤြေးသိုင်းလိုတား ဝါးအင်, အံ့ခိုခ်ယဟု့၊ ဝါးအင်,
အံ့ကော်။

JJ ခိုလိုင်းကာခိုလိုးအမဲ့, တားကာခိုပွှဲ့, လှု့မျှဲ့လိုင်း
အခိုလဲး ပိုခင် အူးရှိုသေး ကော်။ ခိုခင်သမုန္ဂိန်းထာမ်းတိုး
အိုးအိုးထိုးထားထိုးတိုးမခိုးဆလဲးဝါး— ပျော်ခိုးကာမဲ့,
လှုးလဲးလိုင်း၊ ကာမဲ့, လှုး ကေးလိယ । ကာမဲ့, လှုး
ပရျေးဦးတ်း၊ ဝါးအံ့လိုင်း ခွပ်းပို့ပို့လွင်းလို့ရှုံးအင်,
ရှိုံးလဲ့ပိုးပခ် ပပို့တို့ထားမဲ့၊ ဝါးအင်, အံ့ကော်။

JJ ယုံးရှာခို, ကျိုးခိုးလာတ်းဆလဲးဝါး— ဆုတ်ပို့
ပပို့တို့ထားမဲ့, ခိုးအမဲ့ကော်။ ခိုးကာ်သူအခို ဒီး
ကျော်ခိုး ကာခိုသူကဲမဲ့ရှုံးအခိုကော်။ ကျော်ခိုး
ပို့ရှုံးသမုမဲ့မခိုးလို့ခိုးဆုတ်သောကျိုး မခိုးယိုင်းခိုးအိုး
ယုံးမျှားတ်းအော်, သောကဲရကော်။ ကဲရယ်းကာ်, ထိုင်း
ကာမဲ့, တားအင်, ရှိုးလှုးဆလဲ့ကာ်သားအိုးတိုးအင်မခိုး၊

JJ ဝါးအင်, အံ့ကော်။ လွင်းတားလိုင်းအံ့ ပိုခင်ခိုး
စားအင်းပေါ်, ထားအံ့ ဂျိုးတိုးစား, ပုံခိုးအံ့ရှုံးအိုး
တားအင်, တိုးကာခို ယုံးရှာခို, ပခ် ပပို့တို့ထားမဲ့,
အံ့ခိုးကော်။

သုတေသန၊ ပြည်သူများ၊ ပြည်သူများ၊

- ၂၆ ဝင်းမိုင်းပေါင်း၊ ယုဝ်းရာခ်း၊ ရွှေခ် တဝ်းလေး၊ သူ
မူးယူး၊ ဓလ်းမာခ်းလာတ်း၊ ဓလ်းဝါး၊ - တူရှုံးသူရိုး
ကွဲခ်း၊ အြေးပီးခ်းလေး၊ ကခ်းကိုကပ်ပျော်းလေး

၂၇ ဒုခုခုခုခု၊ ခေခ်းတူး၊ ကခ်းကိုလာတ်း၊ ဝါး၊ - ကျေး
ကခ်းမူးလိုခ်းဘ်ခေခ်း ပိုင်း၊ ကခ်းမာခ်းမီးခုံးကူး၊
ကခ်းကိုကမ်း၊ ပီးမီးခေခ်းနဲ့၊ ယိုင်းခီးခ်းယုံး၊ မျာ်တ်း
ခုံး၊ သော်ကျေး၊ ကခ်းဝါးခေခ်း ခိုးဝါးကျေး

၂၈ ခေခ်းယုံး၊ မိုင်းတူးမာခ်း လ်ကာမ်း၊ ဂူကျော်ခေခ်း၊
ခုံးဝါးခေခ်းသော်း၊ ခင်းရိုင်းကျော်ခေခ်း တုံး
လုံးထာ်း၊ သုံးကားတိုး၊ ကျ်းကိုသာရေး၊ လ တင်းလား

- ၃၂ ဝါ၏ ဆင်လင်,မူးပခ်ပုံတိကာမ်,အော်မြော်ကျော်၊
၃၂ ဝါ၏အင်,အဲ့ကျော်။ လူ့ပိုင်သောခေါ် ယုံးရှာအော်,
ခာမ်,သာရီးသော,ခလုးဝါး၊- ဆင်လုံးရွာခ် ပိုဂိုလ်,
မူတ်းဆင်,ဆင်; လူ့ပိုင်သော်အဲ့ရိုင်းကော်ရာဝမှုးမူးအဲ့
လို့ပဲအင်,ရှားခဲ့ရန်တူးခလုး ထပ်းယူ,ကျော်အိုင်မားအဲ့
ဆင်းအင်ယုံး။ နိုင်းတဲ့မှုအဲ့ော်ကျိုး,ရှုံးကျော်အဲ့
ကျော်ခဲ့ပဲ,လွှဲရိုင်မူးဖူးလုံးပဲခ် ပပ်တို့ကာမ်, အော်
အမြဲ့အင် လာတ်းတိုးပေါ်လယ်လုးဝါး၊- ဘုံးခိုင်လူး
လှုံသောမ်,ဝါး၊ ကျော်မြှုံးလုံးရွာခ် ပိုဂိုလ်,မူတ်း
ဆင်,ဆင်း လူ့ပိုင်းမူးခလုးလည်းယူးအဲ့ရွာခ်အော်
ပိုင်ကျော်ပဲခ် ပပ်တို့ကာမ်, အော်ပိုဂိုလ်းမူတ်း
ဆင်းအင်,ဆင်းကျော်၊ ဝါးအဲ့ ဘုံးအင်,ကော်မားအဲ့ထပ်း
ဝါးအဲ့အင် ဆင်လုံးရွာခ်လယ်၊ ခာမ်,သာရီးသော,လွှဲ့
ကာအဲ့ဝါး ကျော်အဲ့ ပိုင်လုံးနဲ့ပိုင်ဆင်းကော်၊ကျော်၊
ဝါးအဲ့အင်,အဲ့ကျော်။

ତାଳପଃତାର୍ଦ୍ଦ; ଯେ, କୁ
ଣ୍ଡିଙ୍ଗାର୍ଦ୍ଦ ତାର୍ଦ୍ଦ; କୁର୍ତ୍ତିର୍ଦ୍ଦ;

- ၃၅ ဝင်းမိုင်းဟန်း၊ ယုံးရာခ်၊ တုဂ္ဂိုလ်၊ လူရှင်း၊ ဆန်
တင်းတာပေးမအ်းသွင်းကျဲ့၊ ၃၂။တို့၊ ခခေါ်ခလုး၊ မအ်း

၃၆ ရခ် တင်းယော်၊ သူ ပံ့ဥ္ပါ၊ ယူဗြို့၊ ခခေါ်လိုင်းမအ်းလာတ်း၊
ခလုးတုံး၊ ၁- တူရှုံးသူ့ဘွဲ့အ်း၊ အြိုးပြီခ် တင်းတာ၍။

၃၇ ဝါးခေါ်၊ ခခံ့ကော်။ တာပေးမအ်းသွင်းကျဲ့ခေါ်ခြင်း၊
ငိုင်းခြားမခေါ်ခလုး၊ ထွမ်းပူးလင် တင်းယော်၊ သူ

၃၈ ၂၂။ကော်။ တင်းယော်၊ သူ ၁၊ တူရှုံးခလုး၊ မိုင်းဘာခ်
ရခ်ခခံ့လွမ်းယူဗြို့၊ ခခေါ်လိုင်း မအ်းတင်းထာေ့ဝုံး၊ ၁-
သူရှုံးဘာ့သင်၊ ဝါးခေါ်၊ ခခံ့ကော်။ ခံ့ကော်လင်း၊
ထာေ့ခလုးတုံး၊ ၁- ရှုံးပို့၊ တင်းရွှေးယူဗြိုးလွှာ့၍။
ဝါးခေါ်၊ ခခံ့ကော်။ ဘထိုးနော်း၊ ပေ၊ ရှုံးပို့ တမ်း ၇၃း၊
ဝါး ၂၅။၊ တင်း ကော်။

၃၉ မအ်းတင်း၊ အားလုံးလာတ်းခလုးတုံး၊ မူးဘုလ်းတာ၍
ဝါးခေါ်၊ ခခံ့ကော်။ ခံ့ကော် ၂၂။၊ ခလုးလူတုံးတိုး၊
ဘာခ်မအ်းတင်းယူဗြို့၊ ခခံ့ကော်။ ၂၂။ မိုင်းဘာခ် ဖိုင်း၊
ခခေါ် ရိုခိုးခိုင်း၊ သိုးပေါ်ရှုံးလော်၊ ဝင်းခေါ်နဲ့ ခံ့
၄၀ ယူဗြိုးတိုးမအ်းတင်းကော်။ ခံ့ခံ့သွင်းကျဲ့၊ ဘအ်
ငိုင်းခြားမို့ဗုံး၊ ယူဗြိုးရာခ်၊ ခလုးခြားပူးလင်မအ်း
တင်း၂၃။၊ ခခေါ် ကျော်ခိုင်းပို့ခိုင်း ဘအ်၊ တရရှုံး၊
မအ်းခိုင်းခွင့်းတုံး၊ သို့မှုအ်း၊ ကော်။

၄၁ မအ်းထူးရှုံးရခ်ပို့တုံးမအ်း သို့မှုအ်း၊ သေယာ်
လာတ်းခလုးဝုံး၊ ရှုံးလုံးထူးရှုံးရာခ် မေ၊ သို့ယ
ယာ်၊ ဝါးခေါ်၊ ခခံ့ခလုး၊ ၆၃။ဘာ်မအ်း၃၃။၊ ၄၃။ဘူး။
၄၂ တင်းယော်၊ သူ ကော်။ ဘထိုးနော်းပေ၊ မေ၊ သို့
ယာ်၊ ဝါးခေါ်၊ ခခံ့ခလုး၊ ၆၃။ဘာ်မအ်း၃၃။၊ ၄၃။ဘူး။ တင်း
ယော်၊ သူ လူးဘုလ်းမအ်းသော်လုး၊ လာတ်းတုံးတို့၊ ၁-
၁၂။

၃၂၆.ကတ်ဖိလိပ့်ပုတင်းအော်,သဘော,လ

- ၄၃ ခုံးဝအန်းရိုင်းမှုန်း၊ မခုံးလတ်းမီးကာလုပ်၊ ခြွှေ့ချွဲ၊ မိုင်း
ကု၊ လိုလေး ကော်။ မခုံးလတ်းထုပ်းရာခါ ဖိုလိုပုံပါ
မလေးလာော်းဝါး။ လွမ်းပျေးလင်ကော်တူ၍ ဝါးခင်၊
၄၄ ခံ့ကော်။ ဖိုလိုပုံပါ ကမ်း ပိုခ်းကျော်ခံလုပ်
သော်းတီး ရိုင်းပိုတ်လေး၊ တ တီးကာခ် ဘခ်၊
၄၅ တရေး တင်း ပေါ်တရာ အပ်ရိုတ်၊ ခခ်းကော်။ ဖို
လိုပုံပါ ထူးရာခါ အော်၊ သခေါ်၊ လ မလေးလာော်း
ဝါး။ ဂုဏ်းလုံးထူးရာခ်ကျော်ခံ မူးသော၊ တိမ်း
ဗုံးလွင်းမခုံး ခုံးရှာမ်းပိုင်းရားရုပ်းတိ ကိုရှိ၊ တင်း
ဘခ် ပရော်းဟော်တ်း တင်းလား တို့မူးရုပ်းလိုင်း၊
အပ် ဘခ်ပိုခ် ထင်းပေါ်လေး၊ သူ လုပ်း ယဉ်းရုပ်းသို့ပုံ
ရာခ်း ရိုင်းအော်၊ စာရှိတ် ခခ်းယုံး၊ ဝါးခင်၊ ခံ
၄၆ ကော်။ အော်၊ သခေါ်၊ လ ကျော်ထားမလုံးဝါး။
လွင်းတာေးဘခ်လိုကာခ်ကျော်းမား သော်ဦးလိုင်
ကာင်းဆွဲ၊ ဒါးခံးရိုင်း ရိုင်းအော်၊ စာရှိတ် မူးလုံးရိုင်း
မိုင်းဘခ်ဝါးခင်၊ ခံ့လိုင် ဖိုလိုပုံပါ ကျော်လာော်း
မလေးဝါး။ မူးမလေးတူရှုံးသေမီးအော်၊ ဝါးခင်၊
၄၇ ခံ့ကော်။ ထင်းပေါ်လေး၊ သူ ရာခ် အော်၊ သခေါ်၊ လ
မူးမလေး၊ မခုံးလတ်းလာော်းလွင်းမခုံးမလေးဝါး။
တူရှုံးရာခ်း ကိုသရေးလ က်တ်းက်တ်း ဘခ်ကင်း
လွတ်းတင်း တာေးဘခ်ပိုတ်းဘခ်လို့ခံ့ခခ်းတူ၍
၄၈ ဝါးခင်၊ ခံ့ကော်။ အော်၊ သခေါ်၊ လ ကျော် လုပ်း
ထားမလုံးဝါး။ ဗျို့ပိုင်းလွင်းလို့ခံ့ခင်၊ ရိုင်းမလုံး
ထင်းရုပ်းရှာကြန်းရိုင်းချော်အော်၊ မိုင်းဘခ်ဝါးခင်၊ ခံ့လိုင်
ထင်းပေါ်လေး၊ သူ ကျော်ခံ့ခ်းလာော်းမလေးဝါး။ လွှုံး
ဘခ် ဖိုလိုပုံပါ ယင်းကမ်းပံ့ဗြိုင်းမူးများခခ်း ရိုင်
လုံးရာခ်မျိုး မီးယူ၊ ဂျိုးတုံးတူခ်းမှာရ်၊ လိုင်း၊ သာင်း
ဇေားပုံချို့ကော်။ မိုင်းဘခ်ဝါးခင်၊ ခံ့လိုင်း၊ အော်၊
၄၉ သခေါ်၊ လ ကျော်ခံ့ခ်းလာော်းမလေးဝါး။ လွှုံးလွှုံးတူခ်းကော်။
စုံခ်းကျော်မျိုး ရှုံးရာခ်းဘုံးတူခ်းမှာရ်၊ လိုင်း၊
၅၀ ထင်းရုပ်းခံ့ ပိုခ်လုပ်းမြှေးပိုခ်ထင်းမတူချော်ကော်။ မိုး
လွင်းဘခ်ကိုရှုံးလေးဝါး၊ ပိုခ်လုပ်းရှားတူခ်းမှာရ်၊ လိုင်း၊
သာင်းဇေားပုံချို့ကော်။ ဘခ်ဝါးခခ်းရုပ်းရိုင်း။ မိုး
တိုးလုံးရာခ် လွင်းတာေးဘခ်ယိုင်းနှင့်နှီးယုံးလို့၊ အော်၊
၅၁ သော်ခံ့လုံးရာခ်းကော်။ ရိုင်ဝါးတီးလိုင်းတီး
လို့တီးသူလွှုံး မြိုင်း၊ ကျော်မြိုင်းနှင့်ခံ့ခ်းသူတော်းလီး

ရှိတ်:ရှု;အမှုပြုဆောင်အမှုထပ်တို့မလဲ:

ଲଙ୍ଘେବ୍ରାହି । ଛିଃଦମଃ ଗନ୍ଧାରମୁକିତ୍ତଙ୍କାନ୍ତିଳେ
ଯିତିଃପ୍ରାଣାନ୍ତିତାରୀ, ଯିନ୍ଦ୍ରିୟରୁତିଃମିଳିତିଃଲିଂଗରୁତିଃଲ୍ୟାନ୍ତିତିଃ । ଠାଙ୍କି
ଅଚ୍ଛି, ଅନ୍ତିମାନ୍ତିତିଃ ॥

ନୀତିରେ ପାଇଲାମାନ୍ଦିର

၁၂ လိုအန်းခေါ်စွာ တုတ္ထမ်မင်းတုရံးလဲ၊ မမေးလဝ်၊
ခွင့်ထားလဝ်၊ တင်းလှို ကိုယ်၊ တင်း တပေးလဝ်၊
လိုအန်းခေါ် ရူးချုပ်၊ ဂျုပ်၊ တိုး ဝိုင်းဘိုင်း၊ ခေါ်၊ ဘုမ်း၊
ကော်။ မြင်ကြော်၊ ယူ၊ ရားတိုးဝိုင်းအောင်ရိုင်ရိုင်။

၁၃ မိုင်းကခ် လမ်တန်းထိုင်ခိုင်၊ ပွဲးပျသချု၊ ရှောင်းယူတ
ခိုင်ခံခွင့် ထိုင်းယေားသ ဖို့ခိုင်းရားရားတီး ဝိုင်း

୧୯ ଯେ, ରୁଦ୍ଧାଲୀଳିଷ୍ଟ, କୋଣାର୍କ ॥ ମର୍ଦ୍ଦିଃତର୍ମନ୍ଦିଗୁର୍ବାନ୍ ଶର୍ମିନ୍ଦିଃ
କାହିଁଶୀଘରିଙ୍କ ପୂର୍ବିଃ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦୟଃ, କିନ୍ତୁ, ତରିଃ ରୁଦ୍ଧାଲୀଳାଙ୍କ
ଲୀଳିଷ୍ଟିକୁଣ୍ଡିଃତର୍ମନ୍ଦିଃଲାଭି । କାଣ୍ଠିର୍ବିନ୍ଦିମାର୍କିନ୍ଦିଃତର୍ମନ୍ଦିଃ
ତରିଃ, ମର୍ଦ୍ଦିଃତର୍ମନ୍ଦିଃକାନ୍ତିଲୀଳିଷ୍ଟିଗୁର୍ବାନ୍ ଶର୍ମିନ୍ଦିଃ
କାନ୍ତିଲୀଳିଷ୍ଟିଗୁର୍ବାନ୍ ଶର୍ମିନ୍ଦିଃ

၁၅ ရှေ့ခိုင်တင်းသိုင်းတင်းလှင် ကိုင်၊ တင်းသူ့ပုံးရှင်း
ခြင်း၊ မြန်မာရွေ့ခိုင်တင်းသိုင်းတင်းလှင် ကိုင်၊ တင်းသူ့ပုံးရှင်း

တင်းလာ ဘွဲ့၊ သေချာဒ်းပိုမာခံ၊ ထပ်းအနောက်၊
မလုံး က်ပိုင်းခိုက်းရှုလိုင်း၊ ပိုင်းလိုင်းအနောက် ထွက်၊
ပိုတ်းသေယာ့ ပိုအန်း၊ တင်း၊ ဖူးခိုင်းခိုက်းခိုက်အနောက် ၅၂မီး၊
၁၆၆ ပိုတ်းဆော်။ တို့အပ်လိုင်းဆာခံခါးအပြန်တွေးလိုင်း
အခေါ်ရေး၊ မာခ်းလတ်းလာတ်းမလုံးတဗျာ။ – က်ပိုင်း

ବିନ୍ଦାଳ୍ପିଣ୍ଡରେ ଅଶ୍ଵଗର୍ଭ, ବୃକ୍ଷତା॥ ଯାଇ, ପଲନାର୍ଥୀ ଏହିଲୁ ପରି
ଶ୍ରୀତଙ୍କିର୍ଣ୍ଣି ପରିଶ୍ରୀଳିଏହିଲୁ ଧୂର୍ମିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ, ଧୂର୍ମିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟିଏହିଲୁ । ଠିକ୍ ଆଏଇ, ଏହି
ବେଳେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହିଏହିଲୁ ତଥାପି ଏହିଏହିଲୁ ଏହିଏହିଲୁ ଏହିଏହିଲୁ
ଏହିଏହିଲୁ ଏହିଏହିଲୁ ଏହିଏହିଲୁ ଏହିଏହିଲୁ ଏହିଏହିଲୁ ଏହିଏହିଲୁ

၁၈။ မြန်မာတို့ သာဝါ၊ လူလူလှပုံများ
ကတ်၊ ရှင်းခဲ့ စိန်ဆောင်ချုပ်တို့ အပြုံးကော်၊ ဝါဒခင်၊ ခံ
၁၈။ ခွင့်ကော်။ ရှုခင်းယုတေ တင်းလောက်း၊ လာတိုး၊
ဝါဒ္ဒါ- လွှင်းတာ၏းကာခံကြိုတ်းလိုင့်ခင်း၊ ခံခဲ့ခဲ့ မြို့
တင်းခေပြုးခဲ့မို့လော်းခင်ဗျာ၊ ကာခံလုံ တိုးဂျုံး၊
ဝါဒ္ဒါခင်း၊ ခံကော်။

၁၉ ကုန်းယေသု ကျော်ခိုခိုခ်းလာတ်းလလူးဝါး၊- ပို၏မှာခို,
ကင်းအဲ သူရှိခို၊ ယူပြိုတ်းတူ။ ခိုးသာခိုဝင်း
လင်ကြော်ခိုခိုခ်းနောက် ဂိုလ်းကော်၊ ဂျားခိုခ်း ခံ့ကော်။

၂၀ ရှင်းယုတ လိုင်းအင်္ခနား၊ လာတ်းလေးတော်၊ ပိုင်းမာခ်၊ လင်းခံ လုံးရှိတ်းသီ၊ သိပ်းပုံရှိနိုင်းတိမ်
တိမ်ကျော်။ အင်းသာမိဝင်းရှုပြုး စွဲးတော်းနှုန်းရှိတ်း
လုံးလိုင်္ခန်း၊ ရိုင်း၊ ဝါးခေါင်း၊ အင်္ခနား။

၂၁ မတုမခိုး မခိုးတဝ်၊ ကာ်လွှင်၊ တုတ်မခိုးတဝ်၊
 ၂၂ ဝါးအင်,ပိန့်မှာခိုးတဝ်၊ခခိုးရှုပ်းကော်။ ရိုင်းခိုး
 ခလုံ တံ့သေမှုရိုးတဝ်။

လိပ်းယဉ်ခေါ် တာပေးကောင်းလိပ်းအခေါ်ကင်၊ ခုန်းလှုံး၊
၃၁၂။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်မှ ၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွက် လူများ၏ အာရုံချိန်များ
တောင်းဆိုခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၂၃ ကော်။ မိုင်းကာခိ ထပ်းယော,သူ မီးကျွန်းခိုင်း ရိုင်း
ယော,ရှာသလိမ်, ခိုင်းပွဲးပါသခြာခိုင်း ရှာခိုင်းခိုင်း၏,

လုံးရှင်ခဲ့မိနိုင်လုံးမခဲ့၍၊ ကာခ်မခဲ့တော်းမခဲ့
ပျူးလိုင်းမခဲ့တော်းမခဲ့၍၊ ရွတ်းထိုင်တာင်းကာခ်ယူ့၊
၂၄ မေတ္တားမခဲ့တော်းမော်။ ခဲ့ဗျား။။ ခဲ့ဗျား။။

ଦର୍ଶନ; ଯେ, ସୁ ଗାନ୍ଧି, ଗାନ୍ଧିଙ୍କ ତ୍ରୈଂଳଙ୍କ ଦର୍ଶନ, ଗାନ୍ଧିଙ୍କ ତ୍ରୈଂଳଙ୍କ ଦର୍ଶନ||
ଲୁଣଙ୍କ ମାନ୍ଦିଙ୍କ ଦର୍ଶନ; ମାନ୍ଦିଙ୍କ ଦର୍ଶନ, ଲୁଣଙ୍କ ମାନ୍ଦିଙ୍କ ଦର୍ଶନ||

၂၅ လုပ်ယူကျော်။ ပိုင်းကာခ်မာခ်းလဝ်းရှု။ တာင်းကာခ်
မီးယူ၊ ကျော်ခံနှင့်ရာခ်းခံချော်းလဲ။ မခ်းလဝ်းကာရ်၊ လူရ်၊
ရုခ်းသေကျေသေရာခ်း ပုခ်းကာခ်တတ်းစာမ်း၊ သာမ်း၊
သေ၊ လွှင်းရာခ်း။

३

သင်,သူအင်သင်းမျှအိုကေးတိအင်,

၁ နိုင်းခေါ်မီးမီး ဖော်ရှိပေး ရေးအိုင်း၊ ကအ်လဲး
မီးလိုင်း၊ ခေါ်ရေးတို့အောင်၊ ကအ်ရိုံခိုင်းချောင်းတို့လုမ်း
လုပ်အောင်၊ ရခိုင်းယုတေသန်းလုံခြုံအောင် မခေါ်မှားတိုး

၂။ တင်းလေ့သူ မိန်းမိမ်း၊ ကာင်ခိုခံးလေး၊ လပ်းလာတ်း
ခလဲးဝါး၊ တင်းရှုံး၊ ရှုံးခဲ့ခြား၏ တင်းရှုံးပိုခိုး၏

ନାହିଁ ଲୁଣ୍ଠନେଇବୁ; ତିଥିରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଇବା ଅନ୍ତରେ ଶବ୍ଦରେ
ଗୋଟିଏ ପ୍ରମାଣିତ ହେବାକୁ ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା
ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

၃ ရှိတ်းလုံးနှင့်မိန္ဒာလုံး၊ ခခန္တ၊ ဘအောင်၊ ဘအောင်ရှုံးခေါ်ပျူး၊
၄ လိုင်းခွဲလုံးချုံ၊ မိုင်းဘအောင်ဝျော်ခေါင်၊ အီလိုင်း၊ ဘဝိုင်း၊ ဘအောင်

9

ଲାର୍ଡ; ଡେଯ, ଜୁ
ଲୀଟର; ଟେଲି, ଓମ; ଯିନ୍ଦିନ୍: ବୁମା, ଗ୍ରି

၅၄ လူ၊ တုက္ခရိမှုတ်လင်းဂရာ၊ ကိုင်၊ တင်း ရှုခ်းနှုခ်း
ရှုခ်းယေးမခ်းတင်းသိုင်းတင်းလှင် ဘွဲ့ခ်းရခ်းယုံး
မာတ်းမခ်းလင်းကော်။ အိမိန်းလင်းခချော်၊ တင်း
ကော်ခုံလမ်း ပြခ်းခီးမိမ်းလင်းခချော်၊ ပုဂ္ဂိုံးတုတိယ
ကဆ် တင်းယေးသူ အခေါ်ပျူး ဝံးသေမခ်းလင်း
လုံ့သေကျိုးတီး မိုင်းယုတ် မျှုံးကျိုးတီး မိုင်းကျိုးလို
ခလုံး အခ်းကော်။

9

ବୁଝିଲାଇନ୍ ପାଇଲାଇନ୍ କାହାରେ
ବାହାରିଲାଇନ୍ ପାଇଲାଇନ୍ କାହାରେ

- ၁ လိုအန်းအခင်းတင်၊ မီးပွဲးဘာအ် ရှာအိုးပို့ယူတ အံ
ခာစ်,အခင်းလေး၊ လင်းယော,သူ ဉာဏ်တိုး ပိုင်းယော,
၂ ရှာသလိုမ်း၊ ကော်း။ ဂျေးတိုးရှိမိုးဟန်းတူသူ့၏ အံး
ပိုင်း ယော,ရှာသလိုမ်း၊ အခင်း မီးအောင်အောင်အောင်အံး
ကအောင်လွမ်းအင်း,ဉာဏ်းမြော်,သူ,ရှေ့,ခပြီး ဖုန်းနှင့်ဝါး
၃ အောင်ပေါ်,သော,သတေ အခန့်ကော်း။ အမ်းအောင်အခင်း
မီးထေခ်ရှားထေခ်ကော်း။ ဂျေးတိုးထေခ်လို့ဗို့အောင်
ဆုံးလို့ဗို့အောင်ထပ်းတာင်းဒီးတာင်းပိုခင်လို့ ကအောင်
တူမွှေ့တ်,လှု ကအောင်တိအောင်ပုံတ်းလှု ကအောင်တိအောင်ယွမ်
ရှိရှိ,လှု လို့ဗို့အောင် အောင်းလေးလှု့တူရှု့တာင်းဘာအောင်
၄ အမ်းအောင်အောင်အောင် တုန်းတူင့်တုန်းအိုင်ကော်း။ လွှေ့း
မအောင်ထမ်း ရိုင်းဘာအောင်မိုင်,မမ်းထုတ်,အခန့်လိုင် တာ
မာအောင်,ဘဏ်ရာပို့ကြုံးပို့အောင်လေး၊ လွှေ့းမူးဘျော်တိုး အမ့်း
အောင်အောင်လေး၊ ရှိုးအမ်းအောင်မ်းအောင်အောင် တူင့်အိုင်
ကော်း။ ရိုင်းဘာအောင်အောင်တူင့်အိုင်အောင်လို့ဗို့
ဆင်းရွှေ့,ရှေ့အောင်းအောင်မျှော်တာင်းပို့အောင်; အခင်း တာင်း
ဒီးတာင်းပိုအောင် ဂျေးဘာအောင်ထပ်းတို့တူပ်မမ်းအောင်
၅ ညွှတ်းထိုင်တာင်းဘာအောင်ရှို့အောင်းကော်း။ ဂျေးတိုးအောင်
မီးရှုံးအောင်ထပ်းတာင်းဒီးတာင်းပိုအောင် သာမ်သိပ်း
၆ ပုံးပို့တ်,ပီးတို့မို့တို့မို့အောင် ကျော်းကော်း။ မူးပို့
ကအောင် ထပ်းယော,သူ ရှာခို့ရှေ့အောင်အောင်းယူး၊ အောင်
လိုင် မမ်းထပ်းရှုံးလွှေ့ဗို့တူင့်ဗို့အောင်တူင့် ကျော်းအောင်ရှို့အောင်ရှို့
အောင်,ယပ်းအောင်းလေး၊ မမ်းထပ်းထားမမ်းထပ်းလေး;
ဝါး။ - ထွင်,၇၌း၇၌းရှုံးလွှေ့ဗို့ထိုင် တာင်းဘာအောင်ယူး,လို့ရှို့အောင်
၇ ဝောအို့နှင့် မူးပို့ဘာအောင်ဝါးအောင်,အံးလိုင်း ရှာအိုးပို့အောင်ကျော်း
အောင်းကော်းလေးလာတ်းလေးတော်းတော်းတိုးတိုး
ခုံး၊ ယာမ်းရိုင်းဘာအောင်အောင်တူင့်အိုင်မူးအောင် ရောင်အုံး
ကမ်း,မီးကျော်းဘာအောင်တိုးကော်းလေးအုံးအောင်းခုံး။ ဂျေးအံး
အမ့်းအောင်အံးခုံးကော်း။ ရိုင်းဘာအောင်ရောင်ခုံးယုံးတို့ကိုတိုး
လွှေ့ဗျာ်ယူး၊ အခင်း ပို့အောင်းတာင်းကျော်းပေးလွှေ့ဗျာ်း
ရှား၊ ရှားဘာအောင်တာင်းဂုဏ်ဘုံးအုံးယုံး။ ဝါးအောင်,အံးကော်း။

ତାଙ୍କେ ଗନ୍ଧିତାଙ୍କେ ଯୁଦ୍ଧାବଳୀରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ମୁଁ ଦୂରେ ଥାଏଇଁ; ତାଙ୍କେ ଗାନ୍ଧିଲ୍ଲଭିତ୍ତିରେ
କଷାୟାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିଲିପିରେ ଛଲ; ଅର୍ଦ୍ଧଲ୍ଲଭିତ୍ତିରେ ତାଙ୍କେ ଗନ୍ଧି
ତାଙ୍କେ ଯୁଦ୍ଧାବଳୀରୁ ଗାନ୍ଧିଲ୍ଲଭିତ୍ତିରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ମୁଁ ଦୂରେ ଥାଏଇଁ; ତାଙ୍କେ ଗାନ୍ଧିଲ୍ଲଭିତ୍ତିରେ
ଯାଏନ୍ତି, କାହିଁଠିରେ ନେବାକୁ; || ନରଙ୍କେ ଘୋଷଣାର୍ଥରେ
ଦୂର୍ଦଳନ୍ତିରେ ନର, କୃତ୍ୟାନ୍ତିରେ ଜୀବଙ୍କୁର୍ଦ୍ଦିନ ଦେ
ଦୀର୍ଘଲିଖିଲେ; || ନରଙ୍କେ, ଯାଏନ୍ତି, କ୍ରାଙ୍କୁ ଗୁରୁତ୍ୱରେ
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ନର, ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ; || ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ
ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ; || ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ
ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ; || ନରଙ୍କେ ନରଙ୍କେ

ଟାଇନ୍:ଗାନ୍ଧି ଶାହ, ବାନ୍ଦି; ଲୋ, ଲୁଣ୍ଡି; ତାଙ୍କ; ଯେ, ବୁ

- ၃၁ ပေါးက်ခား၊ သာ်းသေ၊ လွင်းတွဲလင်းရှင်၊ လိုင်
 ၃၂ သာ်းသေ၊ ဂုံ ကာမဲ့၊ ဓာတ်၊ ။ ကျောာန်ခား၊ သာ်း
 သေ၊ လွင်းက်ခေါ် ယင်းမီးယူ၊ ပါးအိုင်းကျေား။ ရှင်
 ၃၃ ရွှေ့လွင်းကာ် သာ်းသေ၊ မဆဲးထဝ်း ဓာတ်၊ ယူ၊ အော်
 ၃၄ ကျေား။ သူ့ဖွံ့ဖြို့ချို့၊ ဂျေးတီး၊ ယုံးရာ်ခံ၊ ဓလ္လားမာ်ခံး
 ၃၅ ကျေးခား၊ သာ်းသေ၊ ဟန်း၊ သာ်း၊ သမ်း၊ များ၊ တွေ့ဗြို့
 ၃၆ ခိုးတွဲဗော်ခေါ်သေကျေား၊ ရှင်စာမ်း၊ ဘာင်သာ်းသေ၊ ကာ်ခံ
 ရှုံးပော်ခေါ် ကမဲ့၊ လွှဲ့။ အင်း၊ ရှို့ရှင်သာ်းရွှေ့တ်း
 ထိုင် တာင်းကာ်ခံး၊ ချွော်းကာ်ခေါ် ရှင်ထဝ်း၊ လုံး
 ၃၇ လေတ်းချို့မီးနံ့ကျေား။ ယုံးရာ်ခံ၊ ပို့ခို့ရှင်းနှုံး
 ကာ်တိုးဓလ္လား၊ လိုင်းကျေား။ သူ့မီးဘာလူ့၊ ဦးမှုံး
 ပျော်းခိုးကာ်လိုင်းမာ်ခံး မမဲ့ဗျာ်ခံး၊ အိုင်းရှုံး
 ၃၈ ကျေား။ သာ်းသေ၊ ဘာင်ယိုင်းနံ့ခံးပုံး၊ အဲ့၊ သေ
 သာ်းသေ၊ ယုံးရာ်ခံး၊ အခေါ်းမီးတို့ဂ်ကျေား။
 လွင်းတာင်းဘာ်ခံ ပျော်းထဝ်း၊ ဘာပ်းပော်ခိုးနိုင်းဂ်
 ရှိုးလို့ရှိုးတို့ယုံးယုံးတူး ကာ်ပို့ခို့လွင်းတာင်း
 ကာ်ဂ်ရှိုးတို့ယူ၊ လိုင်းခေါ် ယူ့၊ ဟန်း၊ ရှင်သေးဓလ္လား
 ခာ်မဲ့၊ သာ်းသေ၊ လွင်းဘာ်ဝါး။ ပျော်းထဝ်း၊ ပုံ့လွှဲ့ဂ်
 ၃၉ မူးဘာ်ဝါးခေါ်ကျေား။ ပျော်းထဝ်း၊ ကာ်ခိုံ့၊ လွှဲ့
 ဂ်မူးခေါ်ကျေား၊ ယူ့၊ ဟန်း၊ ရှင်သေးဓလ္လားခာ်၊ သာ်း
 သေ၊ ယူ့၊ ကျေား။ သို့ချို့ပျော်းထဝ်းကျေား သူ့ကျော်၊
 ၄၀ တွေ့ခို့အိုး။ ရှာ်းဇာ်မာ်းထဝ်းကျေား၊ ဘာမဲ့၊
 ဓာတ်၊ ယူ့ရှေ့ခံး။ အုံ့ရာတ်းမာ်းထဝ်းကျေား၊ ဘာမဲ့၊
 ဓာတ်၊ ယူ့၊ အိုးသူ့။ လွင်းမာ်းထဝ်း သူ့ယင်းကျော်၊
 ယုံးမှုံး၊ မာတ်းကျော်မာ်းထဝ်းပုံ့၊ ပုံ့လွှဲ့မူးခေါ်။
 ၄၁ သူ့သွေးသူ့ရှေ့ခံး၊ ချို့မီးလိုင်း၊ ခွဲ့ပို့ရို့သူ့ထာ်၊ သူ
 တုန်းလုံးထဲ့၊ ဝရှုံးဘာ်သာ်း၊ ဂျာ့ခိုးချို့မီးလိုင်းခေါ်
 ကျေား။ ရှာ်းလိုင်းခေါ် ပို့ခို့သာ်းသေ၊ ဂ်ကျေား။
 အင်း၊ ရှို့ရှင်သာ်းလုံ့ဘာ်သာ်းလိုင်း၊ သူ့ကျော်၊ မူးဘာ်။

6

ଗନ୍ଧ; ଯେ, ଯୁଲୀଙ୍କ ଲୋଭାଣ୍ଡ: ଗ୍ରୀ; ଗ୍ରୀଙ

- ၁ လိုခိုးခေါ် တင်းယော,သူ အမိုးချု၊ဘု၊တီးစာံ၊
ပုံခိုး အင်္ဂါးလိုမဲး ဘာခိုးဝါး အင်တိပိုရ့ အခေါ်
ကော်။ ဂုဏ်းလှုပုံခိုးတုံမဲ့မဲ့အမဲ့အော်၊ ထွမ်းပူးလင်
မခိုးတင်းချု၊ စွမ်းပိုးခိုးခဲ့လုံး၊ ရွှေချိုးမိုးမိုးလင်၊ ခ
အော်၊ ဘာခိုးမခိုးတင်းမခဲ့ချော်း တိုးခင်လို့င်းဘာခိုး
တင်းတာော်းခံး၊ တာော်းပိုးခေါ်လို့င်းအခေါ် ကော်။

၂ တင်းယော,သူ ဆိုခိုးချု၊ ဘုးအို့လွှဲမဲး အင်းယူ၊
၃ လူလို့ဘာခိုးတင်းတာမပေးတင်းတင်းလာ့ကော်။ ဒီင်,
အခေါ် ပို့ခို့ခို့င်း၊ ဘာခိုးတင်းတင်းခာ့မဲ့၊ ပွံးပူ့သာ့၍၊
၄ ရှုခိုးယူတ မရှုခိုးဘော်။ တင်းယော,သူ မှင်း
တူလို့မဲး၊ ရှုခိုးရှုခိုးလှုပုံခိုးတုံမဲ့မဲ့အော်၊ များ
တိုးမခိုးတင်းအခေါ်လို့င် မခိုးတင်း၊ တာမိတီး၊
ဖိုလိုပုံးမဲး၊ တော်း၊ အင်းရို့င်းခိုးတင်းလဲ့နိုင်
လုံးခွဲးလို့င် တော်းသို့ပို့ကြရတဲ့ပုံခိုးဘုးတီးလဲ့၊ တူး
၅ အင်း၊ အံ့ကော်။ ပို့ရှု့သမ့် မခိုးတင်း၊ ဇူးလွှဲ့လွင်း၊
ဘာခိုးတုံင်းတင်းဘို့၊ တင်းရှု့တို့လို့င်းအင်း၊ ရှို့င်းအခေါ်
သော်း၊ အင်းရို့င်းတင်းလုံးတော်းတွေ့ဗုံးမခိုးတို့င်

ଗଂ୍ଠ; ଯେ, କୁପିଶ୍ଚିର୍ଦ୍ଦିନ ଏମୁଣ୍ଡ ଅଛି

- ၁၆ မိုင်းဘအဲနှောတ်; ထိုင်ဖိုင်, ဘာမ်ခမ်း; လိုင် တပေးဝောင်;
လိုင်းအခေါ် လူင်းဦး၊ လူးကျော်တီး; ခွဲ့မြင်းလေး; ခမ်းဘ။
၁၇ ခိုင်းရှိုင်းယဉ်းကဲင်, ဘာမ်းခေါ်မြှေ့ကျိုးလုံးရှောတ်းထိုင်းဘ။
တီး; တိုင်းဘရှိုင်း, အခေါ်, ဘာမ်း, ကော်။ မိုင်းဒီ့င်း, အခေါ်
ရိုခိုက်ဘအဲလုံးသိုင်း, နလေး ကဲ့့လေးယော, သာ ယင်းဘမ်း,

ယုဝ်ဂျာ၏၊ ၆

ଗର୍ଦ୍ଦ; ଯେ, କୁରୀଏଣ୍ଡ ତର୍ଦ୍ଦ; ମାଞ୍ଚିଃ ଗାଵୀନ୍;

- ၆၅ ပိုင်းခံးလဲ၊ တင်းယော,သူ လာတုံးတော်းတော်း
သိင်းသွေ့ပျော်ခေါ်လဲဗျာ— သူကျေး ထွင်,အိုးကျော်,
၆၆ ဦး,ပိုင်း မိုင်းဘာခေါ်ဝါးခင်, အံ့ဖိုင်း၊ သိမှုခ်, ပေ, တရာ့
ကျေးလင်းလာတုံးလဲဗျာ— တင်းရှင်း၊ ရှင်းခဲ့ဗျာ၊
တန်းလဲဗျာ, ဘုံးတိုးမြှုံးလွှာဗျာ။ ဥာမီးထဲဗျာ, ဝရဲဗျာ။
၆၇ ကသာရ်း အခေါ်မီးဘုံးချင်းလင်းရှင်းခဲ့ဗျာ။ ရှင်း
ခုံးယူမှု, မာတ်းလဲဗျာ၊ ဇူလွင်းကာခ် တင်းရှင်းပို့ခ်
ကျော်ခိုးမှုတ်းလင်း, အြေးပို့ခ်လင်းခေါ်ခဲ့ အုံးကျော်။
၆၈ ဝါးခင်, အံ့ကျော်။ တင်းယော, သူ ကျေးခို့ခို့လောတုံး
ခေါ်လဲဗျာ— ဂင်လို့နှုံး, နှုံးဘာ်သူ့သို့သို့သွင်းကျော်အံ့
ကော်, လွှဲ့လို့၍။ ခိုးဗျားခေါ်သောကျေး ခိုးသူ့ဆုံးပျော်
ထုံးတာခ်, မူး, ခေါ်တုံးကျော်ခို့ခို့ကျော်၊ ဝါးခင်,
၆၉ အံ့ကျော်။ မခေါ်တော်းလာတုံးလွင်း ယူတော်းသာ,
ရေးကုတ် ဘာခ်ပို့ခ်လုံးကုံး သိမှုခ်, အခေါ်
ကျော်။ လွင်းမခေါ်တော်းမှု မခေါ်ပို့ခ်ကျော်ခို့ပျော်ပျော်
ခုံးဘာ်းလင်း, သို့သွင်းသွင်းခေါ်လဲဗျာ၊ ပို့ခ်ကျော်
ကော်တန်းဘာ်မခေါ်လင်းကာပါး ခိုးမိုင်းရှာခ်, သူ,
အောင်းကျော်။

၁

କର୍ଣ୍ଣ; ଯେ, ଯାହା, ଅର୍ଦ୍ଧ; ପୁଃ ଯାହିଁ ତିଙ୍କ

ଗନ୍ଧ; ଯେ, କୁଳିଙ୍କ, କୃଷ୍ଣକୁଳିଙ୍କ: ମାତ୍ରାଞ୍ଜିଙ୍କ: ପୁଃ

- ၁၄ မိုင်းကာခ် ယင်းတိရှိနာမဲ့,ပွံးပူး၊အခေါ်လိုင် ကင်း၊
ယော,သူ ဗျြီ,ကျော်ခိုင်မာခ်,ထင်းသေမာလေး သင်,
၁၅ သွေခ်သုင်းမှုပူခ်ကျေး။ ဂူခေါ်ယူတ လိုင်းအခေါ်
ကာမဲ့အော်,မေလးဝါး၍- ကျော် ယင်းကာမဲ့,လုံးသွေခ်
ကင်း။ ရှိတ်းလိုင့်အင်,ရှိတ်းလေး မေခ်းမော်ရေား ဝါး-
၁၆ အင်,အံ့ကျေး။ ထင်းယော,သူ ကျေးခိုင်းလာတ်း
မေလးဝါး၍- တော်,သာအော်,ကာခ်းရော်ရေားလာတ်း၊အိုး
ပိုးခိုင်းတော်,သာခေါ်,ကိုယ်ကော်,လွှား။ ပိုးသေကျော်
သေရှိခ်းမိုးကာလှုံး, ခိုးရှိတ်းလွှားကာလှုံး,လင်းလိုင်
မခေါ်းတားလှုံးလွှားကာခ်ဝါး တော်,သာအော်,အိုး ပိုးခိုင်
တော်,သာအော်,ဖြေားပိုးခိုင်တွေ့ရှိရိုံး ကမဲ့,အခ်း ပိုးခိုင်
တားကာခ်းရော်ရေားလာတ်း, လွှားအင်,ကာလှုံး,တူး
ထင်းဂိုံး,ရှုနှုံးရှိရိုံး ကာခ်ဝါးအခ်းကျေး။

၁၇ ကျော်ရေားလာတ်း လွှားအင်,ကာလှုံး,တူးထင်း၊
ဂုဏ်,အခ်း ထားငြားမှုခိုင်သရော်တူးထင်းဂိုံး,ကျေား။
ကျော်ရော်ရှုမှုခိုင်သရော်, ကျော်ပွံး,လွှားတူးထင်း
ဂုဏ်,မျှော်အခ်းထမ်း ပိုးခိုင်ကျော်လီယူမြှုပ်,ကျေား။
ခိုးကျော်ခိုင် ကာမဲ့,မီးတားကာခ်ကာမဲ့,တွေးး။
၁၉ မှုင်းသေ, ပောက်ပိုးလာပုံး,တွေးးတီးသူ ကမဲ့,လွှားရှိရိုံး။
တွေးးလိုင်းအခ်း သူကမဲ့,ကမဲ့ကာမဲ့,ရှုမှုခိုင်သေကျော်သေ
ဂူခေါ်း။ ရှိတ်းသင်းလေး သူရှုမှုခိုင်,ရှုရှိုံးလီးကာဝ်ဂိုံးတား
ဝါးအင်,အံ့ကျေား။ ဂူခေါ်းလှုံးရှိုင်းဗိုံးအား တွေးး
ကျော်လာတ်းမေလးဝါး၍- မုံးပိုးခိုင်ကျော်ဖော်ရှုံးခိုး
ကိုယ်း။ ဖူးလွှားရှုမှုခိုင်,ရှုရှိုံးလီးကာဝ်ဂိုံးတား။ ဝါးအင်,အံ့
ကျေား။ ထလ္းယော,သူ ကျေးခိုင်းလာတ်းမေလးဝါး၍-

- ၂၂ လင်္ကာတိုးလွင်းတာင်းဘာခိုင်းနှစ်းခေါ်လဲ၊ သူများပီး
တော်သို့တော်လွင် မီးတာင်းဘာခိုင်းရော်အော်၊ ဘော်။
၂၃ မှတ်သေ၊ ပခိုင်ဗြားတာင်းဘာခိုင် ထို့ပို့ရှင်းလွမ်း
သူဘော်။ ခိုင်းဝါးအခေါ်သေဘော်၊ လုံးရို့တို့လွမ်း
ခွဲ့ပို့လို့၊ မှတ်သေ၊ ဘမ်းလွှဲ့၊ ပို့ရှင်းတာင်းဘာခိုင်လဲ့
ရို့တို့လွမ်းပူ့မှုခိုင်း၊ သူလိုင်းအခေါ်ဘော်။ ပို့ပို့ခံလဲ၊
သူပို့ရှင်းတာင်းဘာခိုင် ထို့ပို့ရှင်းမီး ခိုင်းဝါးဘမ်းသို့ခိုင်
၂၄ ဘော်။ လွှဲ့အင်းနှစ်ဗြားမူးသေ၊ တန်းဘမ်းလဲ့
လူ့ခေါ်ပေးရှုခိုင်းလဲ့ခာ့၏၊ တာင်းဘာခိုင် ထို့ပို့ရှင်း
ခိုင်းဝါးအင်းမှုမို့သို့ခိုင် လိုင်း မို့ဝိုင်းဘာခိုင်နှစ်ဗြား၊ ရှုခိုင်းတာင်း
တူ့ပို့တော်သို့လို့မူး ခိုင်းဝါးအင်းမှုမို့သို့ခိုင်းခေါ် သူ
တန်းလဲ့မီး တာင်းဘာခိုင်လွှဲ့မူ့ခွဲ့ကျော်။ တို့ဂဲ့လူ့လူ့
၂၅ ရွှေခိုင်း၊ ရွှေ့ပို့ရှင်း၊ ယူ့ပေါ်လို့ယာ့င်း၊ လွှဲ့အင်းရှုံးမှုမို့အင်း။
လို့ယာ့င်း၊ လွှဲ့မူးအင်း၊ ဗြားတာ့ပေးရှုံးအင်း၊ အံ့ဘော်။

ကွင်,ကဝ်;ယော,သုက္ပ်;ကဝ်;ခရီက္ပ်ဂိုဝ်

၄၃ ကော်၊ ဝါးအင်၊ ခံကဗ္ဗဲ့၊ ထူးရှိပါတယ်၊ အင်၊ ကော်။
၄၄ အင်၊ အခိုင်လဲ၊ ဂျာခိုင်းရှိပါတယ်၊ မီးတာင်းဘာခိုင်း
၄၅ ဖောတ်၊ ဓမ္မနေခိုင်း ဒွေးပိုပိုးမေခိုင်းတစ်ဦး၊ ကော်။ ဂျာခိုင်း
၄၆ ဆမ္မးဗွန်း၊ မီးလှုံးနှုံးတို့ဘာဝ်မေခိုင်းတစ်ဦး၊ ကော်။ ခွင့်းဝါး၊
၄၇ အခိုင်သေကျေး၊ ဟန်းလှုံးလေသေကျော်သေရှိခိုင်းဘာဝ်၊ တို့
၄၈ ဘာဝ်၊ ဘာဝ်မေခိုင်းတစ်ဦး။

ရှေ့ခိုင်းလျှင်ယူတက်မှု,ယူမှု,မာတ်;

- ၄၅ မိုင်းခေခံနဲ့ ရွှေခံးကွာခ်း၊ လိုင်းဗောခ်း၊ မိုင်းဗူးလူးဘူး၊
တိုးထိုတုပြရေးရိုက်းလူင် တိုင်းတင်း အျော်ရှိသေး
လိုင်းခေခံနော်း။ အခ်င်းလိုင်းခေခံနော်းတွင်းထားမဲ့
ဆလ္းဝါး၊ ဂိုတ်းရှိရင်လဲ၊ သူကျမ်း၊ တို့က်မှုခ်းများ။

၄၆ မိုင်းကာခ်ဝါးခောင်း၊ ခံးလိုင်း၊ ရွှေခံးကွာခ်း၊ လိုင်းဗောခ်း၊
ကျော်းလိုင်းလာတ်းဆလ္းဝါး၊ အူးလုံးလိုင်း၊ ရွှေခံးလိုင်း၊
ရွှေခံးကာမ်း၊ ပီးတွေ့ချော်းတွေ့လာတ်း၊ ရွှေခံးသေးပွုံးအေး၊ ဝါး၊
ဝါးခောင်း၊ ခံးကျော်း။ အျော်ရှိသေး လိုင်းအေခံကျော်ရှိခ်း
လာတ်းဆလ္း၊ သူကျော်းလိုး၊ အာမ်းတာင်းကာခ်းမှုခ်း
၄၇ ပိုတုံးလုံးခ်းယုံးရှိရင်း။ ခုံးအေခံတင်းဗျော်ရှိသေးတင်း
လုံးအဲ့ အွေး၊ မီးကျော်းခ်းယုံး၊ မာတ်းမှုခ်းသေးကျော်
၄၈ သေးရှုခ်းရှိရင်း။ ရှုလုံးဘူး၊ ရှုခ်းကာခ်းကာမ်း၊ ရှုတွေ့ဗျော်ခံး
အျော်ရှိရင်းအဲ့ ပိုခ်င်းပို့ရှိးကာခ်းလိုးအာမ်းတာင်း
ရိုခ်း၊ တာင်းဝါးယုံး၊ ဝါးခောင်း၊ ခံးကျော်း။

၅၀ ခိုးကျော်းတိုင်း၊ ကာခ်ပို့ခ်းကျော်ခံးပူးကျော်းခ်း
ခုံးအေခံလိုင်း၊ ကာခ်ပူးကျော်းတိုးမှုခ်း
၅၁ ထင်းအေခံပို့၊ ပေါင်းခို့ခ်းအေခံလာတ်းဆလ္းဝါး၊ ယုံး
ကာမ်း၊ ပီးတွေ့ဗျော်းအေခံလာတ်း၊ ထင်းလိုး၊ ယာင်း၊
မှုခ်းအေခံ အွေး၊ တွေ့ဗျော်းပူးတော်း၊ ရှုံးမီးရှိရင်း၊ မိုင်း
၅၂ ကာခ်ဝါးခောင်း၊ ခံးလိုင်း၊ အေရှေ့ကျော်ရှိခ်းလာတ်းဆလ္း၊
ဝါး၊ စွဲးအော်းပို့ခို့ရှိခ်းမီးကျော်းလို့လေးရှိရင်း၊ အော်း
ထာမ်းရှုတုံးဆလ္း၊ ရှုံးလိုးရှုံးလွှင်းကာခ်ဝါး၊ ကမ်း၊
မီးပရေးရှေးတိုးသေးပူး၊ ကာခ်ပျော်း၊ ကွွန်း၊ မူးကျော်းခ်း
မိုင်းအော်းပို့လေး၊ အေခံ၊ ဝါးခောင်း၊ ခံးသေးယုံးနှုံးခ်း
မိုင်းဗျော်းတိုးရှိရင်းတွင်းဆင်း၊ ရှင်းဟန်းမှုခ်း

62

- ၁ တင်းယော,သူ ကျေးဇူး၊ဂျိုးတီး လွှာသအင်,လူအင်,
၂ အခင့်သေဘေး။ ဂါ်မှန်ထင့်ထင့် မခန်းဝေး၊သမ့်
ခိုအင်းခံပဲး၊ရာခြံးပို့မာအင်,ထင်းလေး၊ ရူအင်းတေး
သိုင်းတေးလှင် မပုံးဂျိုးတီးမခန်းဝေး၊ဘေး။ အင်း
မိုင်းဘာခ် မခန်းဝေး၊ယင်းတို့အင်းလေး၊ သင်,
၃ သွေခို့သုတ်းမပုံးပောင်းယူ၊အခင့်လိုင်း၊ ရူအင်းထုတ်,ချုပ်း
ကို့၊တေးဖြား၊ရိုဘေးတင်းလား က်ပေမူးလိုင်းရေး။

သာ၏;သေ,လုပ်;ယော,သူ၏အင်ခတ်,မအင်;

- ၁၂ လားသမ့် တင်းယော, သူ လာတိုးခလုံဝါး၊ နှင့်
ပြခ်ကာခ် လိုင်းလျေားရှုခြုံကျေား။ ကျောခ်လွမ်း
ပုံးလုပ်ရန်အနေ ကာမ်း၊ စုံ၊ ကုမ္ပဏီ၊ မားဘားခိုးကာခ်

- ၃၈ တ၏လုပ်ရာမာခ်,ခခ်ရိအ်ကျေး။ င၏ရှုလွှုံး
ကခ်သူပြုအ်လို့နှစ်း ဘုံးပြောစ်, ယူ,ကျေး။ အုံး
ဝါးခခ်သေကျေး ဥပုံးပိုင်းတော်,သခဲ့ဂုဏ် ကမ်,
ဓတ္ထ,ယူ,ဘုံးအုံးသူလေး သူရှုချို့ရှုရှုံးလုံးကောင်ရှုံး
၃၉ တုံးယူ,ကျေး။ င၏ရော်လာတ်း ဘုံးခင်,ကခ်ဂုဏ်ရှုံး
လုံးရာခ် ဘုံးတိုးပေါ်လဝ်းခခ်ကျေး။ သူထုတ်,လီ
ရှိတ်း ဘုံးအုံး,ကခ်သူလုံးလို့င်ခ်း ဘုံးတိုး ပေါ်လဝ်း
၄၀ ခခ်ကျေး ဝါးခင်,ခခ်ကျေး။ င၏ခခ်ကျေး ခိုခ်လာတ်းလလေးဝါး- ဘုံးပြောစ်, ဝိခ်ပေါ်ရှုံး
ကျေး၊ ဝါးခင်,ခခ်ကျေး။ ထုတ်းယော်,သူ ကျေး
လာတ်းလလေးဝါး- ပေါ်သူလုံးလုံး ဘုံးပြောစ်,
လိုင် သူတန်းရှိတ်းဘုံးကခ် ဘုံးပြောစ်, ရှိတ်း
၄၁ ခခ်ကျေး။ တော်းလို့နှစ်း သူရှုချို့ရှုရှုံးလုံးကောင်
ရှုံးတိုံးယူ,ကျေး။ င၏ပိုင်ခ်ကျော်ရှုံးလာတ်း
တွေးသုတ်းလုံး၊ ကခ်ဂုဏ်လုံးလို့င်ခ်းတိုးဖြူးပြုအ်
ထုတ်းခခ်နော်ကျေး။ ဘုံးပြောစ်, ဘမ်,ရှိတ်းလိုင်
၄၂ ခင်,ခခ်။ သူရှိတ်း လိုင်းခင်,ကခ်ပေါ်သူရှိတ်း
ခခ်ကျေး ဝါးခင်,ခခ်ကျေး။ င၏ကျေးလာတ်း
ဆလေးဝါး- ရှုံးပြုအ်လုံးခုံးမှုံးလုံး၊ယူးကမ်,လုံး။
ရှုံးမီးပေါ်ကျော်ရှုံးပြုအ်ဖြူးပြုအ်ထုတ်း
မီးယူ,ဟုံးလိုင်းရှုံးခခ်ကျေး၊ ဝါးခင်,ခခ်ကျေး။

လုပ်;လေင်းဆိပ်ဂျာ

- .၄၂ ဆင်းယော,သူ ရေးလာတုံးလေးဝါး၊ ပေါ်ဖြေး
ပိခိုက်ဝါးဒီခိုက်ပေါ့သူလှုပိုင်၊ သူတန်းရန်းစိတ်ရေး။
လွင်းမခိုးကမ်း၊ ဆိုလျှော့ရှုံးတိုးအြေးပြီးပိခိုက်ဝါးဒုး။

.၄၃ ဓမ္မး၊ ရွှေ့ဗျားတိုးအဲ့ကေား။ ဆိုဓမ္မးလွမ်းအင်,
ကလှုံး,တုံးလွင်းဂုံး,ကမ်း,လှုံး။ အြေးပိခိုက်ဝါးဒုး,
လှုံးစိတ်များကေား။ ဂွင့်ပိုင်းလှုံးခင်,ရိုင်းလေး၊ သူကာမ်း,
ရှေ့ခြားများစိတ်။ ပိုင်းကာခ်သူကာမ်း,ထွမ်း,ကမ်း,ကိုတော်,
၄၅ သချား,ကိုင်းလေး၊ သူကာမ်း,ရှေ့ခြားများစိတ်။ သူသိပ်,လွင်း
များကျိုးတိုးပေါ့သူကာခ်ပိုင်း ထုံး,တာခ်,များခေါ်တ်း
အခိုးကေား။ သူတော်းထွမ်း,ကာင်ကလှုံး,ပေါ့သူ
ကေား။ မခိုးပိခိုက်ရှေ့ရှုံးကာခ်ကသားရှုံးကာခ်းဘား
လိုမိုပိုင်း,ကျေး,ထူးပိုင်းအခိုးကေား။ ပိုင်းကာခ်
သိတ်းထုံး,ထူးပိုင်း,မီးခိုင်းမှုခိုင်းမှုများ,လိုင်း
ခတ်,ကမ်း,ယူ,ကျေးခိုင်းသိတ်းထုံးထူးပိုင်းအခိုး။ မိုင်း
ကာခ်မခိုးလာတုံးချားမှုသား,လှုံးမှုသား,လှုံး
လွမ်းအင်း,ပရတို့တွင်လွင်းရန်,ကေား။ လွင်းမခိုး
ကမ်းမခိုးလာတုံးလာတုံးချားမှုသားကျေား။ မခိုး

.၄၆ ပိခိုက်ပေါ့သူမှုသား,ကေား။ ပိုင်းကာခ်လာတုံးချားမှု
သိတ်းထုံးချေးလေးသူကာမ်း,ယူမှု,လျှော့ရှုံး၊
တန်းဖုန်းလှုံး,ကွန်း,ခေချာပျော်ပိုင်းတ်း၊ သေလှုံးသေ့မိုင်း
ဂျာခိုးစိတ်လုံး။ ပေးဆိုလာတုံးချားသိတ်းထုံး,ယူ,

କର୍ଦ୍ଦ; ଯେ, ଯାତ୍ରିକାରୀ; ଲୁହନ୍; ତାର୍କର୍ଦ୍ଦ; ଗର୍ଦ୍ଦ,

3

ኩ;ኩዕና፡ጠሩሙጥኑ,ቍዕና፡ኩዕና

- ၁ ခုန်းမြိုင်းဘဏ် မခေါ်စေရွင်း၊ ယင်းတို့၏လွမ်းဘဏ်း
ယူ၊ အခေါ်လိုင် မခေါ်စေရွင်း ထူပ်းရာခိုက်နှင်းတွေ့မှတ်၊
ကျော်ခိုင်း၊ ဘာခေါ်တွေ့မှတ်၊ ပဲ ထူးတို့မြိုင်းမီးခုန်းတွေ့
၂ မမေးမခေါ် အခေါ် အေား။ တာပေးစေရွင်းတင်းလုံးကျော်
လိုင်း၊ ထာမ်လေးဝါး၊ ထင်းရှုံး၊ ဂုဏ်းကျော်ခိုင်း တွေ့
မှတ်၊ ပဲ ခွဲ့ပိုင်း၊ ပူးလျှော်ရှိတ်းဘာပျို့တ်းခုံး။ ခွဲ့ပိုင်း
မခေါ်နှင့် ရှိတ်းဘာပျို့တ်းခုံး။ ခွဲ့ပိုင်း၊ ပူးလျှော်ရှိတ်း
၃ ရှိတ်းဘာပျို့တ်းခုံး။ ဝါးခင်း၊ ခံ့ကေား။ ထင်း
ယော်၊ သူ အေားခိုခ်းလောတ်းလေး၊ ဝါး၊ ခွဲ့ပိုင်းမခေါ်
ရှိတ်းဘာပျို့တ်းဘာမ်း၊ ထင်း။ ခွဲ့ပိုင်းပေးချော်မခေါ်ရှိတ်း
ဘာပျို့တ်းဘေး၊ ဘမ်း၊ ထင်း။ ခင်း၊ ရိုင်း ဘမူးတော်းမျာ်တ်း
၄ မြေးပြီခ်းလင်း၊ ပေးတော်းလုံးထင်း၊ သားများ ဘုံးခိုင်း
မခေါ်အခွင့် မခေါ်စေရွင်းလုံးတွေ့မှတ်းဘာပျို့တ်း။
၅ ဆင်တော်းလုံးရှိတ်းဘာခေါ်တင်းရှိတ်း ကျော်ခိုင်းပဲ့၊ ထဲ
ဆင်များခေါ်ခွင့် ခိုင်းမြိုင်းဘာခေါ်ဖိုင်း၊ ဂါင်းဝေးယင်းများ၊
ခေါ်အေား။ ခိုင်း၊ ဂါင်းခိုင်း ဘာခေါ်မူးလျှော်သောကျော်
သေရှု့ခိုင်းဘမ်း၊ ဝါးရှိတ်းသင်းလုံးခေါ်ခွင့် ယင်းများ
၆ ယူ၊ အေား။ မိုင်းရှိတ်းဘာခေါ်ယင်းမီးယူ၊ ခုန်းလေးကျော်ခိုင်း
ဆင်ပြီခ်းဘာခေါ်လိုင်းလေး၊ ချုပ်ခိုင်းအော် ဝါးခင်း၊ ခံ့
၇ သေယံ့၊ မခေါ်စေရွင်းဘာခေါ်လိုင်း သူ့၊ ဘုံးခိုင်း
လိုခ်းသေယံ့ ရှိတ်းရှုမ်း၊ ယာ့စွဲ၊ ဘာ့ရှုမ်း၊ ခေါ်ခွင့်
တားသုံး၊ တွေ့ ကျော်ခိုင်းတွေ့မှတ်းဘာပျို့တ်း၊ ခေါ်ခွင့်
၈ သေယံ့၊ မခေါ်စေရွင်းဘာခေါ်လိုင်း သူ့၊ ဘုံးခိုင်း
လိုခ်းသေယံ့ ရှိတ်းရှုမ်း၊ ယာ့စွဲ၊ ဘာ့ရှုမ်း၊ ခေါ်ခွင့်
သီးလွှင်း၊ ပုံခိုင်းတွေ့မှတ်းဘာပျို့တ်း၊ ခေါ်ခွင့်
၉ သီးလွှင်း၊ ပုံခိုင်းတွေ့မှတ်းဘာပျို့တ်း၊ ခေါ်ခွင့်
ဘာခေါ်အေား။ သူ့၊ သုတေသန်းတွေ့မှတ်းဘာပျို့တ်း၊ ခေါ်ခွင့်
ဘာခေါ်အေား။ သူ့၊ သုတေသန်းတွေ့မှတ်းဘာပျို့တ်း၊ ခေါ်ခွင့်
၁၀ ထူးတို့မြိုင်း၊ ပူးလျှော်ရှိတ်းဘာပျို့တ်း၊ ဘာခေါ်ယွဲ့ပိုင်း
နှင့် ဘာခေါ်အေား။ သူ့၊ သုတေသန်းတွေ့မှတ်းဘာပျို့တ်း၊ ခေါ်ခွင့်

ကောင်းသူင်းတင်းသူင်း

- ၂၅ ခံကျေး။ ထဝ်;ယော,သူ ကျေးနိခ်းလာတ်;ခလဲး
ဝါး- ဆင်လာတ်;ယုံ။ သူကော်,ယုံ၊။ လွင်;တာင်း
ကာခ်ဂ်ပျးတားကာချာင့်တား;ပေါ်ရာ သေမလဲ;
၂၆ ရှိတ်းလို့်းအခေါ် ပိုခ်သာ်းသေ,ဆုံးကျေး။ ခုံး
ဝါးအခဲ့သေကျေး သူကော်,ယုံ။ လွှဲ့မခ်းတော်း
လို့်းအင်း,ကာခ်ဂ်လာတ်းစို့ဘွဲ့ခ်းတာင်းအခေါ် သူ
၂၇ ကား,ခုံးပျးခုံးသုံးဂ်ဂို့အခေါ်။ သုံးဂ်လို့်းအခေါ်
၂၈ ထွဲ့,သို့ဂ်လို့လဲ;ထွဲ့ပျြဲလ်လို့ကျေး။ ထုံးဝါး
ကသာ်းရေးကာ်ပေါ်တီးခုံးကျေး။ ခုံးအခဲ့တား
၂၉ ဂားလွှဲ့တဲ့တား တာင်းရုံးတာင်းလို့ တာ့,သေ,
ကမ်းထာ်,ကျေး။ ဖူးလှုံးကျေး ကမ်း,ခုံးကာ်ခို့
၂၁ ကွဲ့,သေဘားအုံးလို့်းဂ်လဲ့။ ထဝ်;ပေါ်ရာ ကာခ်
ကာ်သုံးလို့်းအခေါ်ကာ်ပျးပေါ်တီးဂ်အခေါ် ယို့်;
၂၁ အို့်းယုံးယုံးအော် သေဘားအုံးလို့်း
၂၁ လို့်းအခေါ်ကျေး။ ဝါးအခေါ်,ခံ့ကျေး။ မို့်းအခုံးအုံး
၂၁ ယုံးလို့်းအခေါ်ရို့်းကာ်မာ်,ရို့အို့်းလို့်းမော်း
၂၂ ထဝ်းကျေး။ ထဝ်းယော,သူ ကျေးနို့်းလာတ်းခလဲး
ဝါး- ဆင်ပျးတားကာချာင့်ပေါ်လို့်းသေမလဲ; ခခ
ပျူးလွှဲ့်းတားကာခ်လို့်းကာခ်ကို့်းအော်။ တီးသူ
ယုံး။ ခုံးလွှဲ့်းတားလို့်းအခေါ် ခွဲ့ဗို့်းလွှဲ့်းတား
ကာခ်လွှဲ့်းသေး သူသမ့်တော်မာ်,ရို့အ်ထို့်းဂ်၊
၂၃ မို့်းကာ်ဝါးအခေါ်,ခံ့လို့်း ရာခ်းယုံးလို့်းအခေါ်
ကျေးနို့်းလာတ်းဝါး- စွဲ့ဗို့်းလွှဲ့်းတားကာ်
လို့်းကာ်လို့်းအော်; ရာ်းတားကာ်မာ်,ရို့အ်ထို့်းလို့်း
၂၃ ကာ်,လွှဲ့်း။ ခွဲ့ဗို့်းလို့်းကာ်သေ့သမ့်းအြို့်းပို့
ထဝ်း ကို့်းတားကာ်လို့်းအော်; ရာ်းတားကာ်လို့်းအော်
၂၄ ပျေးရွှေ့်း ခုံ့လို့်းကာ်လို့်းအား,ကာ်ပျေးတို့်းအြို့်း
ပို့်းပို့်းရွှေ့်းအော် အား ပျေးရွှေ့်းအော်။ ဝါးအခေါ်,ခံ့လို့်း
၂၅ ရှာ်းလို့်းအခေါ် တားကာ်,လွှဲ့်းပေးပို့်း။ ပျေးကျေး
ကာ် ပေါ်လို့်း ပျေးမှတ်းတော်,ခလဲး ပွဲ့ဗွဲ့မှု့်းခုံး
လေးကျော်းခေါ်လာတ်းဝါး- ဆင်ပို့်းလို့်းအြို့်း
၂၆ ပို့်းတားကာ်လို့်းအော်; ဝါးအခေါ်,ခံ့လို့်း သူသမ့်ရို့တ်းသေး
ခလဲးဝါး- မြဲ့်းသေ့သမ့်းအြို့်းပို့်းပို့်းတားယုံး
၂၇ အော်,ခံ့။ သုံးတော်ကာ်,ရို့တ်း လွှဲ့်းတားကာ်
တော်းသို့်း,ခုံးတားကာ် ပျေးလို့်း အခေါ်လို့်းယုံး
၂၈ ယုံး,မှတ်းရား။ ရှာ်းလို့်း ပျေးကာ်ရို့တ်းလို့်း
သေးကျေး။ ရှာ်းလို့်းအော် သူသမ့်ရို့တ်းသေး

- တားကာ်ရို့တ်းလို့်းအခေါ်တူး။ ပျေးယုံး,လို့်း
အင်း,အခေါ်လို့်း သူတ်းရှု့်းလို့်းကာ်ဝါး ပျေး
တား မီးယူ့်းရာ်းလဲ; ရားကျေးမီးယူ့်းပေါ်
တားအော်ကျေး။ ဝါးအင်း,ခံ့ကျေး။
၂၉ မို့်းအော် ခုံးလို့်း ခုံးလို့်းတို့်းကျေး။ ရှု့်းလို့်း
ထို့်းလို့်းတားလဲ; မော်းတားကာ်မာ်,သူသမ့်ရို့တ်းလို့်း
၃၀ မို့်းအော်ခုံးလို့်း ခုံးလို့်းတားလဲ; မော်းတားသမ့်ရို့တ်း
လို့်းတားလဲ; မော်းတားကာ်မာ်,သူသမ့်ရို့တ်းလို့်း
၃၁ မို့်းအော်ခုံးလို့်း ခုံးလို့်းတားလဲ; ရှု့်းလို့်း
မော်းတားလို့်းတားလဲ; မော်းတားကာ်မာ်,သူသမ့်ရို့တ်းလို့်း
၃၂ မို့်းအော်ခုံးလို့်း ခုံးလို့်းတားလဲ; ရှု့်းလို့်း
မော်းတားလို့်းတားလဲ; မော်းတားကာ်မာ်,သူသမ့်ရို့တ်းလို့်း
၃၃ မို့်းအော်ခုံးလို့်း ခုံးလို့်းတားလဲ; ရှု့်းလို့်း
မော်းတားလို့်းတားလဲ; မော်းတားကာ်မာ်,သူသမ့်ရို့တ်းလို့်း

၁၁

ထဝ်းယော,သူ၏လျှော်းနိခ်းလို့်း

- ၁ ရှာ်းရော့််း ကာ်လို့်းလို့်း လျှော်းလို့်း လျှော်းလို့်း ကာ်
ပို့်းရော့််း ဝါးအင်း; ပေါ်,ထ တား မို့်းယူ့်းအော် မူး၊ထ တား
၂ အို့်းရော့််း မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း မော်းတား
အို့်းရော့််း မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း မော်းတား
၃ အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း
အို့်းရော့််း မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း မော်းတား
၄ အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း
အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း
၅ အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း
အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း
၆ အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း
အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း
၇ အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း
အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း
၈ လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း မော်းတား
အို့်းရော့််း လို့်းအော် မို့်းယူ့်း မော်းတားရော့််း မို့်းယူ့်း

- ၈ ပုအန်တဗြား၊ မိုင်းကာခ်ဝါးခင်, ခံလိုင် တော်း
ထပ်းလိုင်းအခေါ်ကျူးလားလာတ်းခလ်းဝါး- ထင်း
ရှင်း၊ ရှင်းယူတ လိုင်းအခေါ် ရာမ်, ရွှေ့လုံးကာ်
မာရ်, ရှင်းတိမ်းထပ်းရှင်းကမ်, လှုံ့ရှိပို့ပို့။ ထင်းရှင်းတော်း
ဥုံးကျူးတီးအခေါ်ထိုင်းလူ့စွာခ်, အျေးရှိပို့ ဝါးခင်, ခံ
ကျေး။ ထင်းယော်, သူ ကျေးခို့ခို့လားလာတ်းခလ်းဝါး-
ခို့ဝါးဝါးအိုင်း, မီးသိပ်းသွင်းခေါ်ရှိုးကမ်, လှုံ့ရှိပို့ပို့။
ပျော်ရွှေ့ချုံးများခို့ဖို့, ရာင်းဝါးလိုင်း ပို့ပို့ကာခ်း
ကျော်းကာခ်လိုင်းရာင်းဝါးလိုင်း, ရာင်းဝါးလိုင်း ကမ်, ထားငါး
၁၀ တို့ပို့ပို့ခို့ခို့; ခလ်းလှုံ့။ ပျော်ချုံးများခို့ဖို့, ရာင်းဝါးလိုင်း
လိုင်း ပို့ပို့ကာခ်လိုင်းကမ်, မီးခလ်း ထားငါးတို့။
၁၁ မိုင်းခလ်းလှုံ့ကျေး။ မခ်င်းထပ်းသမ့်လာတ်းထိုင်း
ခလ်းဝါး- ကျော်ရွှေ့ရှင်း လူ့, ထရဲ့ အော်ခွဲခ်း
လုပ်းယူ့ယုံ့။ ဂုဏ်တ်းရွှေ့, ခလ်းဝါး- ထင်းရှင်း၊ ပျော်
၁၂ တို့ခို့, ကျေး။ ဝါးခင်, ခံကျေး။ ပျော်ရွှေ့သမ့်
ထပ်းလိုင်းလာတ်းလာတ်းခလ်းဝါး- ထင်းရှင်း၊ ပျော်
မခ်င်းအော်ခွဲးလုပ်းလိုင်း မခ်င်းတော်းသမ်းသုံး, ယျုံးယူ့ခုံး
၁၃ ကျေး။ ဝါးခင်, ခံကျေး။ ပျော်သမ့် ထပ်းယော်, သူ
၏။ လူ့, ထရဲ့ တာ့ယုံ့ သေကျေးယျုံး, တော်း
ထပ်းလိုင်းလိုင်းလိုင်းခလ်းဝါး- လူ့, ထရဲ့ တာ့ယုံ့။
၁၄ ရှုပ်းအော်ကျေး။ ပို့ပို့ခံခြင်း ထပ်းယော်, သူများ
လာတ်းလိုင်းလိုင်းလိုင်းခလ်းဝါး- လူ့, ထရဲ့ တာ့ယုံ့။
၁၅ ခင်း, ရှိပို့တ်းပို့ခ်းကာရှိပို့ရွှေ့သူများလုပ်းယူ့
ယူ့မှုများတို့တို့အော်ခွဲးကျေး။ တော်းလိုင်းခို့ရှင်းရှင်းကော်
၁၆ ချော်းတီးမခ်င်းတာ့ချော်း။ ဝါးခင်, ခံကျေး။
၁၇ ထုတ်းမ ဘာခ်လုံးလိုင်း တို့တူမှ အော်ကျေး လာတ်း
တီးတော်းထပ်းခင်း, ခေါ်လိုင်းအော် ခလ်းဝါး-
ရှင်းကျေးလွှေ့များ။ ခာမ်း, တာ့တူလှုံ့လိုင်းရော်တင်း
၁၈ မခ်င်းထပ်းတာ့ချော်းဝါးခင်း, ခံကျေး။ ထပ်းယော်, သူ
၍ ၉၃။ ထိုင်းသေယုံ့ လုံးရွှေ့လွှေ့ကာခ်ဝါး ပျော်လုံး
သာင်းရှိပို့ရွှေ့, လူ့, ထရဲ့ ယုံ့ရှိပို့ခို့အော်သမ်းချို့သီး
၁၉ ဝော်းယုံ့အော်ခွဲးကျေး။ ဝါးခင်း, ပေါ်ထားခို့ အော်ခွဲး
ရော်တင်း ပို့ပို့ယော်, ရာသလို့မ်း, လိုင်းအိုင်းရှုပ်းလုပ်း
၂၀ ရှုပ်းယူတ အော်ချော်းများမှုခ် မျှော် တော်း မျှော်
ရှိပို့လုံးကျော်, လှုံ့အော်လိုင်း ခို့လွှေ့ကာခ်ပို့ရော်တင်း
၂၁ ထပ်းယူတ အော်ခွဲးကျေး။ မိုင်းကာခ်မျှော် ထိုင်းလွှေ့
ထပ်းယော်, သူများခို့ခို့လိုင်းကျေး။ မျှော် တော်း
၂၂ ရှုပ်းယူတ အော်ခွဲးကျေး။ မိုင်းကာခ် ထပ်းယော်, သူများ
တီးတို့တို့ ထပ်းယော်, သူများ ခလ်းဝါး- ထင်းရှင်း၊ သမ်းချို့ခို့အော်ခွဲး
၂၃ သမ်းဝါးထပ်းရှင်းများတို့တို့အော်ခွဲးကျေး။ မျှော် တော်း
သမ်းချို့ခို့အော်ခွဲးကျေး။ မိုင်းကာခ် ထပ်းယော်, သူများ
တီးတို့တို့ ပို့ပို့ရော်တို့တို့အော်ခွဲးကျေး။ မျှော် တော်း
သမ်းချို့ခို့အော်ခွဲးကျေး။ မိုင်းကာခ် ထပ်းယော်, သူများ
တီးတို့တို့ ပို့ပို့ရော်တို့တို့အော်ခွဲးကျေး။ မျှော် တော်း

ଟାଇଁ;ବାହନ ଘାର, ଗ୍ରୀ
ନ୍ଦ୍ର; ଲ୍ୟାନ୍ଡ; ବାର୍ଡିଙ୍ ଡେ, କୁତ୍ତା

- ၄၅ ရှေ့ချို့ယူတ ကအ်မဲးဂျီတီ; မဲ၊ရီ လိုင်းအခေါ်
လီးရာခ် လွင်းတာင်းဘအ်မာ်းလင်းရှိတ်းအခေါ်

၄၆ ဓလာ; ယုမ်,မာတ်းမာ်းလင်းကျော်။ ဆမ်းဖွံ့ဗြို့သမ့်
ဥပါဒါတီး အူရှိရှိသေး တင်းလီးဓလာ; လာတ်းမာ်
လွင်းတာင်းဘအ် စင်းယော,သု ရှိတ်းလိုင်းအခေါ်

၄၇ ကျော်။ မိုင်းအခေါ် ယိတ်ပရေါ်ရှိန်းလှုင် ကိုင်,တင်း
ဟျော်ရှိသေး လိုင်းအခေါ် ရှိန့်စာခ်တီးလုပ်းလှုင်တင်း
လုံ ကုန်အ်တုမ်အ်သေယာ လာတ်းဓလားဝါး၊-
ရှုံးတားယူ,ဗုံးလိုင်းအ်ရှိန်း။ ကျော်ခေါ်အပျော်းအီး
၄၈ မိုင်းလင်းအချော်အိမ်း,ယုံး။ ပေးပွဲ့၊မခ်းဗုံးလိုင်း
အီလိုင်း ရှေ့ချိုးတင်းသိုင်းတင်းလှုင်တားယူမှု,မာတ်း
မာ်းယား။ ရှေ့ချိုးရှုံးမ တင်းလားကျော် တားမူး
ဓလာ; ယူလို့ရှိပါး၊ပိတ်းယူ,ရှုံး လိုင်းလိုင်းရှုံးယား။

၄၉ ဝါးအင်း,ခံ့ကျော်။ ဘအ်ခုံးပျော်းခုံးခုံးခေါ်ရှိနော်
အိုင်း; ဘအ်လီးလိုင်း ကျော်းမာ်း ဘအ်ရိုံးခုံးခုံးခုံး
ယိတ်ပရေါ်ရှိန်း; ခုံးဗီးအခေါ်ရှိနော်းလားလေး;
၅၀ ဝါး၊- သူအဲ့ ဘာ့,မျှော်းသင်လျေးလျေး။ သူဘမ်း,ဦး
လှုံးရှုံးလှုံးလှုံးလွင်းဘအ်ဝါး။ ရှေ့ချိုးကျော်အိုင်း; တား
ပုံအ်းရှေ့ချိုးတင်းသိုင်းတင်းလှုံးရှိန်းခေါ် ယိုင်းဦးလို
အော်းသေး မိုးရှေ့ချိုးယူတ တင်းသိုင်းတင်းလှုံးလှုံးတား။

၅၁ လီးလူလှုံးလှုံးလှုံးပေး၊ ဝါးအင်း,ခံ့ကျော်။ ဥမ်း
အခေါ်လိုင်း ရိုံးတားဘအ်မာ်းလားတ်းပါး၊ ထွမ်း
အင်း,ကုလှုံး,တူံးလင်းရှိန်းရှိပါး,လှုံးလှုံး။ မခ်းဗီးရိုံး
ခုံးအ်ယိတ်ပရေါ်ရှိန်း; ခုံးဗီးအခေါ်ဓလား၊ မခ်းဗီးပျော်း
၅၂ တင်းလားအ်,ပရေါ်းဦးယိုံးလေး; ရှေးလားတ်းလွင်း;
ဘအ် တင်းယော,သု တားလီးဦးအိုံး,တားပုံအ်းရှေ့ချိုး
မိုးအော်ရှုံးရှုံးဘာ့,ဂျီး တားလီးရှိတ်းနှုံး လှုံး
လာ်းကြော်းဦးရိုံးလှုံးရှိန်းအော် လီးလူလှုံးတူံးလှုံး
အော်ရှိန်း။ ဝူလှုံးမိုးစိုးအော်းအော် ခံ့တိုင်းပါး
၅၃ ရှုံးရှိန်း၊ရှုံးလီးကုလှုံးမခ်းဗီးလှုံးတားတ်းကျော်။ လိုင်းအံ့
ဓလာ; လိုအ်းအော် တင်းယော,သု ဘမ်း,ဓလာ,သိုံး
ထာ်,ထာ်,သူးသူးဂျီးခိုးဦး ရှေ့ချိုးယူတ တင်းလား
ဓလာ; ဘွဲ့,သေဘျားတီးဘအ်လမ်းတ်းတားတ်းကျော်။ လိုအ်း
ဂျီးတီးဦးရိုံးလှုံးလိုင်း ကျော်ရှိန်း, အော်းဓလား
ယူ,လူလှုံးဘအ်တင်းတားပေးတ်းတားလားကျော်။

၅၅ မိုင်းအော် ရွှေ့ပျော်ချိုးရှိန်းယူတ ခ် ဝူလှုံးတင်း
ရွှော်းတိုင်းမှုးယားဓလား၊ ရှေ့ချိုးအော်း၊ အော်းရှိုံး
တားလီးရှုံးတူံးလှုံးရှိန်းရှိပါး၊ မှုတ်းသွှေ့လိုင်း ဘွဲ့အ်
လှုံးရှိန်း၊တီးတူံးလှုံးရှိန်း၊ အော်းရှိန်း၊ ရှေ့ပျော်း၊ မူးဘျားတီး

၅၆ ဒိုင်းယော်၊ ရှာ့သလိမ်၊ လူဝိုးဘအန်ဘမ်၊ ပဲ၊ ခာစဲ၊ ပိုးအခဲ့
 ကော်။ အပ်အခဲ့ လူရိုးယူ၊ ဘုံးအန်းပို့ရှုံးမာခဲ့၊ တင်း
 သေမလုံးရှုံး၊ တင်းယော်၊ သေ၊ သူ ကော်။ ကျော်နိုင်းမလုံး၊
 ကျော်နိုင်းတွင်းထားမခဲ့လေးလုံး၊ ပါး၊ သူထား၊ လို့
 ခဲ့၊ ရှိုံး၊ မခဲ့းတင်းဘမ်၊ များဘုံးတို့ပိုးအနဲ့ရှိုံး၊ ပါး
 ၅၇ ခဲ့း၊ ခဲ့းကော်။ မို့ရှုံးအခဲ့ ယိတ်ပရျော်ရှိုံး၊ လူင်
 ကိုင်း၊ တင်းဟျော်ရှိုံးသေးလို့ရှိုံးအခဲ့ သင်း၊ လာတ်းဘွဲ့း
 ပို့ဝါး၊ ပေးရှုံးတို့၊ ဘအန်မခဲ့းတင်း၊ မီးအခဲ့းလို့
 လာတ်းမခဲ့းပရော်ခဲ့ ရှုံးမပို့လို့တို့ကိုမခဲ့းတင်း၊
 အခဲ့းကော်။

2J

ଗର୍ଦ୍ଦ; ଯେ, କୁତୀର୍ଣ୍ଣ, ଗର୍ଦ୍ଦହିନ୍ଦ୍ରିୟ;

ଟୀଏନ୍:ଗାନ୍ଧି ହ୍ରାଃ ଶର୍ଦ୍ଦିତିନ୍ଦ୍ରାମ୍ବନ, ରାଜପାତ୍ର

၁၂ အနိုင်ဝင်ခွင့်မြိုင်းဟန်; ရှာခိုင်းတုမိမေခံခဲ့ကာခိုင်
များဖော်ပိုးအခင် မြိုင်းဘဏ်လုံးင်ခွင့်လွှင်းဘဏ်ဝါး၊
တဝါးယော,သု မူးဘျားတိုး ဝိုင်းယော,ရာသုလှို့မှု, ယူ,
၁၃ အခင်ဗိုင်း အပိုဂိုင်းဘဏ်မြိုင်းလွှင်း,ပလွှင်း,သေ
ခလား ဘွဲ့,ချွဲ့၏လုံးရပုံရှုပိတ်တားမှစိုးတင်း,ကော်။
အပိုဂိုင်းသော်,ဝါး။- ရှိုးပို့ခိုင်ရှုံးသော်,အကြော်မီး
လူနှစ်ဦး။ ပြုးချုပ်ရှုံးမီး တို့သေရေးလ ဘဏ်ပုး
တင်းဘဏ္ဍာင်းဖြူးပို့ခိုင်တဝါးများအဲ မီးမောင်,ဆလား,သေ
၁၄ ဓမ္မးလွှာ့ဗုံး၊ ဝါးခေါင်,ခံ့ကော်။ လွှင်းခံ့ကော်မီးခွင်း
လွမ်း ဘုံးခေါင်,ဘဏ်တို့မီးလို့လို့လေးလေး;
၁၅ ဝါး- လှုံးယိုင်းဘာဝါးတို့ကျော်,ကိုလှုံး။ ယူ,လေ
ရှုံးရှုံး တူရှုံးလှုံး။ အခင်လှုံးမြိုင်းအခင်းနှင့်, မူးပြီး
ဘွဲ့ခွင်း,ခလား မူးဘျားတိုးတော်းကော်။ ဝါးခေါင်,ခံ့ကော်
တဝါးယော,သု မီး, မူးပြီး ဘွဲ့ခွင်း,ခလားများကော်။
၁၆ လွှင်းတားတို့ရှုံးအခေါင်ဗိုင်း မြိုင်းကျော်မှုခွင်း ပို့
သုတေသနးလွှင်းတားလုံး ဘာမ်း,ရွှေသော်။ ပုံးသော်
မူးခွင်းမြိုင်းမှခင်းတဝါးရှိုးများယဉ်းအခင်ဗိုင်း အပိုနှစ်းလှုံး
လှုံးအဲ့လွှဲတွေးး လွှင်းတားတို့ရှုံးဘဏ်တို့ရှုံးလွှင်း
မောင်းတဝါး ကိုင်း,တားလွှင်းတားတားဘဏ်ပို့လုံးရှိုး
တိုးမောင်းတဝါးယုံး ထို့ရှုံးအခင်ဗိုင်းကော်။
၁၇ ရှာခိုင်းလှုံးအောင်းတုမိ ဘဏ်ပုးလှုံးရှုံးတော်းမှခင်း
တဝါး ခွင့်းမြိုင်းဘဏ်မောင်းတဝါးရှုံးကိုရှုံးကာ လှုံးလရှု
ဘွဲ့ရှုံးသော်။ အောင်းအောင်းသားအိုင်းလေး လှုံးရှုံးတား
တားအိုင်းလိုပ်းတို့ရှုံးအခင်း အပိုဘွဲ့ခွင်းအောင်းသား၊
၁၈ သော်,ကော်။ ရှုံးလွှေခွင်းတုမိတော်းလုံး ရွှေ့ပို့
ငိုခွင်းသားတားသို့ခိုင်းအောင်း,လွှင်းဘဏ် မောင်းတဝါးလခေါ်
ပျော်ချို့မြိုင်းလတ်းအခင်းအခင်း လွှင်းလှုံးလုံး
၁၉ ရွှေ့ပို့ရှုံးတားမောင်းတဝါးတော်းကော်။ မြိုင်းခံ့လေး ဖူး,
ရို့သေားတားလုံးကော်။ ကျော်မိုင်းလေး,ကျော်ခိုင်းလတ်း
ရှော်လေးဝါး- သုတေသနး,တားတားရှို့တ်းသားလုံးယုံး
လော်းကျော်ခံ့လွမ်းပါးလောင်မောင်းရွှေ့ယုံး၊ ဝါးခေါင်,
ခံ့ကော်။

ອຸເຄີນກາເຄີນລື້;ກັບຸດື່ມິດ,ລ່າງະກຳເຊົ່າ ຕາດີ:ລື້;ວາໜ,

ရှေ့အောင်:ယဉ်တလုံရှုပ်စိန်ကမ်,ယဉ်မှုမြဲ,မာတ်;

- ၃၈ ပိုစ်သဲမှု မခန်းလင်းနေပျော်အိမ့်မိန်လင်းခခြေ၊ကာခံ
ယုံ၊ချွဲ၊ထာခ်၊ခေခ် သို့ပြီးတွေ့တာ့ခုခဲ့သေ

၃၉ ကျေး ခိုင်ကာမ်း၊ယူမ်း၊မာတ်း။ လွင်းမခန်းလင်း ခင်၊
ရှိုင်ဗျားမှုခံ ပရေားနှိတ်းကိုသူ့၊ယ ရှုံးဝါးပါး၊-
ဘူး၊ထုံ၊ဝရဲဗြားမြှုံး ဥာမ်းသတာင်းသို့မှုခံ ရှုံးလွှုံး၊
ရှုံးချုံး၊ရှုံးလောတ်းခံ့လိုင် ဟန်၊လွှုံး၊တီး၊ချုံး၊
ခိုင်နိုးထုံ၊ဝရဲဗြားမြှုံးခံ့လိုင် ထာင်၊သူ့ဘုံးတီး၊
ဟန်၊လွှုံးတီး၊ချုံး၊ ဝါးခင်း၊ခံ့ခေခ် တရ်းလုံး၊
ထိုင်တာင်းမှုခံ တိုင်ထုံအောင်းလိုင် လင်း၊ပိုခ်းကျော်။

၄၂ ဦးဖွံ့းခံ့ခြေလူး၊ ပို့ကာခံ ပရေားနှိတ်းကိုသူ့၊ယ
သမ့်ရှုံးလောတ်းထိုင်းခြေလူ့ဝါး၊- ခင်၊ရှိုင်တာ့ခုခဲ့
တရ်းကာမ်း၊ရှုံး ၆၂၁။ လှုပ်လိုင်ခံတရ်းကာမ်း၊မျှကာမ်း၊လှုပ်း
တာင်းလိုင်တာင်းချုံးနှင့်ခုခဲ့ တရ်းကာမ်း၊အံ့ကာမ်း၊ပုံး
လိုင်တရ်းကာမ်း၊နှုံးတာင်းးတာင်းပိုခ်းခုခဲ့။

၄၀ မခန်းလင်းရှုံးတာ့ခုခဲ့လည်းကျော်။ ၆၂၁။ လှုပ်လိုင်ခံတရ်း
မခန်းလင်းရှုံးတာ့ခုခ်းခံ့ခေခ်၊တိုင်ကျော်။ ဝါးခင်း၊ခံ့ခေခ်

۲۲

ଗଂଠ; ଯେ, କୁକୁରୀ; ତିଆଣ ତଳପା: ଗଂଠ;

- ၁ ကုန်းကာခို ဘုရား၊ ပုံးပုံသာခါ၊ အခို ထင်း
ယေး၊ သူ မျှလွင်းကာခိုတဲ့ ဒီင်၊ ကာခိုမာခိုးထင်းတင်း
လုံးဇာတ်၊ ယာခိုလေးဂါဏ္ဍာရှိသေယာ့ ၂၉၊ ဂျြို့တိုး
ပေးထင်းအခို ရှိတုံးထိုင်မဗုံးယုံကြည်းကော်။

- လိုင်ခေါင်, ကာခိုမခ်င်းလင်းရှုရှုချွဲးမခ်င်းလင်း ကာခ်
မီးပူ့၊ ခုံးလျေးကျော့ခဲ့ခဲ့ခဲ့ မခ်င်းလင်း ရှုရှုတော့,
ထိုင်တီးသုတေးတီးစွဲ့အေား။

J ၂၈။ တော့, တာခဲ့, မျှ, ခေါ်တဲ့ သို့, ပခ်တာင်းရျှေ့မဲ့, တာင်း
ပွင့် ကခ်တာင်းလုံးကော်မခ်င်းလင်းရှာော်းခဲ့ခဲ့ ဘူး
ခုံးရှုရှုလုံး ယူတာရိသာဂျော့ရှေ့ရှာ့တဲ့ ကခ်ရိခဲ့

၂၉။ လုပ်တဲ့ သို့မခ်င်း, ခဲ့ခဲ့ရေား။ ခြင့်ဖိုင်းကခ်
ခိုင်ယေးတို့နဲ့ နိုင်ခ်င်းခဲ့သူ့, ခဲ့ခဲ့လိုင့်၊ လင်း
ယေး, သူ ဇူလွင်းကခ် ပျော်ဝင်း ရာော်ပဲခ်တာင်း
သို့ောင်းတော်းလုံးရှုံးတို့အိုးခိုင်းမခ်င်းလင်း ရှိနို့,
တာင်း လွင့်းကခ် မခ်င်းလင်း လုပ်သော်းတီးအြေး
ပိုခ်လင်းမူးဆေးလဲ; တာင်းဇူးကျော့တို့အြေးခိုးခဲ့ခ်လင်း

၂၁။ ပုံခိုခဲ့ခဲ့ရေား။ မခ်င်းလင်း လုပ်သော်းတီးဖို့ခဲ့
တို့ရိုခ်ခဲ့ခဲ့သေယရိ ထွက်းကိုရှုံးမခ်င်းလင်း
သေဆေးလဲ; ကိုယျော်လို့တို့ရှုံးရိုံးမခ်င်းလင်းရေား။

၂၃။ လိုခ်းခဲ့ခဲ့ မခ်င်းလင်း ကိုခဲ့မဲ့ထွက်းရှုံးမခ်င်းလင်း
ကိုင်, သေယရိ သုံးတို့ခဲ့ခ်တာပေးလင်းတော်းလုံးယရိ
လင်း, ကိုယ်တာင်းအြေးလို့တို့ရှုံးရိုံးမခ်င်းလင်း

၂၄။ ခဲ့ခဲ့ ကိုတု့ပဲပခ်ရေား။ မိုင်းကာခ်မခ်းလင်းရွှေ့တဲ့
ထိုင်များကျော့တီး သို့မခ်င်း, ပေါ့တရာ ခဲ့ခဲ့ သို့မခ်င်း,
ပေါ့တရာ လုပ်းထာမဲလေးဝါး၊ - ဝင်းရှုံး၊ ဝင်းရှုံး
တန်းသုံး၊ တို့ခဲ့ခဲ့ပေးအုံအြေးရှိနိုင်း၊ ဝါးခဲ့ခဲ့, အံ့ရေား။

၂၅။ ကုန်းယေး, သူ ဇူးနိုင်းလာတဲ့ ဆေးလေးဝါး၊ - လွင့်း
တာင်းကခ်ကိုတို့ရှုံးတို့တို့ရှုံးလို့ မြဲးကမို့, ပဲ့
ရှုံးလွင့်း၊ လမ်းလိုင်းမြဲးတန်းရှုံးရေား။ ဝါးခဲ့ခဲ့, အံ့
ရေား။

၂၆။ ပေါ့တရာ ဇူးလုပ်းလာတဲ့ ဆေးလေးဝါး၊ - ကုန်းရွှေ့
လင်းရှုံးတို့ရှုံးလို့ သုံးတို့တို့ရှုံးလို့ တန်းသုံး၊ ဝါး
ခဲ့ခဲ့ခဲ့ရေား။

၂၇။ သော်များ၊ ဝါးခဲ့ခဲ့ရေား။ ကုန်းယေး, သို့
လာတဲ့ ဆေးလေးဝါး၊ - ဇူးနှုံးကာ်, အံ့ယဲ့အဲခဲ့ခဲ့
လိုင်းသေတာင်းကခ်သုံးတို့တို့ရှုံးရိုံးမြဲ့လွင့်းကခ်
တန်းလုံးသုံးကမ်းမီးး၊ မူတဲ့သုံးယူ့, တာင်းတွေ့တင်း
ဖိုင်းရေား။ သုံးအဲ့မူတဲ့သုံးသွဲ့ရေား။ ရှုံးလုံးကျော်မြဲ့
ကာ်, မူတဲ့သုံး၊ ဝါးခဲ့ခဲ့ရေား။ လွင့်းမခ်းလင်း
ပိုင်းကခ် မခ်းလင်း၊ ဇူးဇူးခဲ့ခဲ့တန်းကမ်း မခ်း
ကုန်းတာင်း၊ ကုန်းဆေးလေး မခ်းလင်းလင်း, လာတဲ့
ဝါး၊ - ခုံးသုံးအဲ့ ရှိုးဟွိုးကမ်း၊ မူတဲ့သုံး၊ ဝါးခဲ့ခဲ့,
အံ့ရေား။ မခ်းလင်း၊ သုံးတို့တို့ရှုံးရိုံးယဲ့ကုန်း, သမ့်
ခိုခ်းအင်းခုံးခုံးဆေးလေး၊ ခေါ်းယူ့, ဂျာ့တီးရို့မီးးဖို့ခဲ့ခဲ့တဲ့

- ၁၃ နိခင်သေးလဲ; တဲ့ - သူရှုလွင်; တာင်းဘခ်က်ရှိတဲ့
တို့သူအနဲ့ခေခါ်နှစ်။ သူတောင်းရွှေ့နေဝါး - ဉာဏ်,
ကတ်း၊ ကင်း; ဉာဏ်း၊ တူးအင်း, အံပူ, ယလ်။ ရွှေမဲး
ကခ်က်သူလော်းအချင်းရေး; ရိုခင်ခြာမဲးဘခ်လို့း;
ကခ်က်လှုးရေး; တွင်းမခိုင်းလမ်း; ဘူးအင်း, ဘခ်
၁၄ သူရွှေ့နဲ့ခေခါ် လိပ်ပိုခေါ်ရေး။ ပေးဂရ် ဘခ်ပိုခေ်
ကတ်း; ဉာဏ်းသူ ဘခ်ပိုခေ်ဉာဏ်း, သူအနဲ့ယင်းသုတေသန်း
သူထိုင် သူရေးခိုင်း; လေးရေးခိုင်း; ရေး တားလဲး
၁၅ သုတေသန်းတို့တို့ခေါ်ရေး။ အင်း, ရို့ပိုသူတော်းရှိတဲ့လွှမ်း
ဘူးအင်း, ဘခ်က်ရှိတဲ့အောင်းသူအနဲ့ခေါ်လို့ လိပ်ငန်
၁၆ ပံ့ပွင့်, သားရေးသေး, ယလ်။ လိပ်ဝှက်တို့လို့း; တို့လှုး; တို့သူ
လမ်း ချုး ယိုင်းခိုင်းများတော်းသောလေးမခိုင်းဘမ်း,
လှုး။ ရေးခိုင်းခိုင်းများတော်း, တာင်းဘခ်ပို့း, ရွှေများအချင်းရေး
ယိုင်းခိုင်းယဲ့များတော်း; အော်ချုးရေး ရေးခိုင်းခိုင်းပို့း, လှုးမခိုင်း
၁၇ အချင်းဘမ်း, လှုး။ ပေးသူရှုလွင်းတာင်းလို့းခုံးလဲ;
မမဲ့များလွှာများလို့း သူမီးမဲ့, ရေးလျှော်းရေးလျှော်း, ရေးလျှော်း

ଲାର୍ଡ; ଯେ, ଯୁ
ତାନ୍: ଲ୍ଯାର୍ଡ; ଶାହ, ତାଙ୍କି: ଗାଞ୍ଜିଙ୍କାର୍ପି;

- ၁၈ ဆင်ဝါး လွှင်းသူ တင်းသိင်းတင်းမှတ်းကာမ်း၊ လွှဲး။
ဆင်း၊ အန်တိုင်းဘာခေါ်ပေါ်လိုင်းနှင့်းဘာရ်အခေါ်ယူ၊ ကျော်း။
ရုရှုးဘျား လွှင်းခင်း၊ ရှို့ပို့ တင်းရှိုးချာမ်းလိုင်းဘာခေါ်
ဝါး၊ – ကျော်ခေါ်ခို့ခင်းများ၊ မှုချိုးကြုံအခေါ် ဘာရ်တိုင်း
ပိတ်းဆင်းကျော်း၊ ဝါးခင်း၊ အံ့ခေါ်ခို့ တင်းလဲးတို့မဲ့

၁၉ ထူးချွန်းလိုင်းလင်း၊ ပို့ခေါ်ကျော်း။ ဆင်လာတ်းလုံးတိုးသူ
တော်းလိုင်း လှုံးဘာခေါ်လွှင်းတားအခေါ် ကာမ်း၊ ပဲ့၊
ပို့ခေါ်အခေါ် လွှင်းခင်း၊ ရှို့ပို့ဘာခေါ်ပို့ခေါ်များအခေါ်
လိုင်း သူတ်းယုံ့၊ မာတ်းလွှင်းဘာခေါ်ဝါး၊ ဆင်းရို့ခေါ်
၂၀ ကျော်ခေါ်အခေါ်ကျော်း။ ဆင်ဝါးတိုးလိုင်းတိုးလွှဲးတိုး
သူတစ်း ကျော်ခို့ရှုံးတွင်းဘာရ် ကျော်ခေါ်ပို့လှုံး
၇၂၊ အခေါ် ရှုံးတွင်းဘာရ်ပေါ်ကျော်း။ ကျော်ခို့ရှုံး
တွင်းဘာရ်ပေါ်အခေါ်ရေး၊ ရှုံးတွင်းဘာရ် ကျော်ပို့၊
လွှဲးဂင်းများအခေါ်ကျော်း၊ ဝါးခင်း၊ အံ့ကျော်း။

၂၁ ကုန်းပေး၊ သူ လာတ်းလိုင်းခင်း၊ ခေါ်သေသယ် ရှုံး
လွှဲမှုအိုးတော်း၊ မီးတာင်းဘာခေါ်ယာပ်၊ လွှဲယုံးလွှဲခလဲး၊
ဓာမ်း၊ သာက်းသေး၊ ဝါး၊ – ဆင်ဝါးတိုးလိုင်းတိုးလွှဲးတော်း
ခို့သူအံ့ကျော်း၊ တင်းဘာရ်ပေါ်ယာပ်း၊ ကျော်း၊ ဝါး
ခင်း၊ အံ့ကျော်း။ တော်းတော်းလိုင်းအခေါ်ကျော်း၊ မီး
တာင်းဘာခေါ်ခွင်းလွှဲယုံးလွှဲဝါး၊ မခေါ်ပေါ်နှင့်းဝါးကျော်
လွှဲခေါ်ခွင်းလဲး၊ ဆိုရှင်းဗျုံရှင်းမခေါ်း ကျော်းခွင်းလဲး

၂၃ ကျော်းတွေ့လွှဲးခေါ်ယူ၊ ကျော်း။ တော်းတော်းဘာခေါ်
ကုန်းပေး၊ သူ ရှုံးချော်၊ အခေါ်ကျော်းခို့င်း၊ ခင်းကိုင်း၊
ယူး၊ နှုံးတိုးရှို့မှုံးရှုံးကုန်းမခေါ်ပေါ်နှင့်ကျော်း။ သိမှုခေါ်
ပေးတာရဲ ကျော်းမှုံးခေါ်တိုးကျော်းခေါ်ခွင်းလဲးဝါး၊ –

၂၄

ပေ,တရာ့တရားထိုင်ပြုတ်;ကျင်;ယော,သူ

- ၃၁ ဝါးသေ ကျေခွင် ဘွဲ့၊ချို့၊ယလို ထပ်းယော်၊သူ
လာတ်းခလားဝါး။- တော်းလိုင်ခဲ့ မှုချို့ဖွင့်းလှန်း
ရှုခွင်းတန်းထာ်၊သူးများခလား မှုချို့ဖွင့်းဖြော်ပြုခဲ့
ထပ်းကျော်၊ တန်းထာ်၊သူးများချို့၊ပို့ရှုံးလှန်းရှုခွင်း
၃၂ အခွင့်ကျော်ဗျားမှုချို့မှုချို့ဖွင့်းဖြော်ခဲ့ခွင့်လပ်းမီးတာ်း
ကာခွင့်ထာ်၊သူးများ ချို့၊ပို့ရှုံးလှန်းရှုခွင့်းအခွင့်လိုင်
ဖြော်ခဲ့ခွင့်လပ်းမီးတာ်းရှုံးမှုချို့ဖွင့်းမခွင့်းလပ်း
ထာ်းထာ်၊သူးများခွင့်း လှုံးရှုခွင့်း ချွဲ့၊ပို့ရှုံးတူပ်လပ်း
လပ်း၊ကျော်ဗျား။ ဒိုင်း၊သူ့လျှော့မှုံး၊ပေးဦးရှိုင် မခွင့်းလပ်း
တန်းရှုံးမှုချို့ဖွင့်းခွင့်းလပ်း ထာ်းထာ်၊သူးများကျော်ဗျား။
၃၃ လုပ်းလပ်းကာခွင့်ဂိုဏ်ရှုံးခံရပါရှိနေ့ဗိုလ်း စ်ယူ့လျှော့ဗိုလ်း
တန်းတော်းသူ့ထိုင်း၊ကိုယ်းရှုံးခွင့်း၊ခိုင်းရှုံးကျော်ဗျား။ သူ့တန်း
ရှုံးခွင့်ကျော်ဗျား။ လိုင့်ဗွင်း၊ကာခွင့်ကိုယ်လာတ်းခါးဗီး ရှုံး
ယုတ လိုင့်ဗွင်းအခွင့်ဗွင်းခလားဝါး။- တိုးကာခွင့်ဂိုဏ်ရှုံးအခွင့်ဗွင်း
သူ့ကော်ဗျား၊များလုံး၊ ဝါးအင်း၊ခံခွင့်ဗွင်း တော်းလိုင်ခဲ့
၃၄ ဂုဏ်လာတ်းတိုးသူ့ကျော်ဗျား။ ဂုဏ်ပေါင်းရာပိုး၊ကာခွင့်ဗွင်း၊
တိုးသူ့ခလားဝါး။- သူ့ကျော်ဗွင်းဗွင်းခလားကျော်ဗွင်း၊ ရှုံး
အခွင့်တာ။ လိုင့်ဗွင်းအင်း၊ကာခွင့်ဂိုဏ်ရှုံးသူ့အခွင့်ဗွင်း သူကျော်

- ၃၅ ခိုင်းခလေးကျော်ငြိုင်းရှုနှစ်ဆင်တဲ့ ပေါ့သူကျော်ငြိုင်း
ခလေးကျော်ငြိုင်းရှုနှစ်ဆင် ရှုခိုင်းတင်းသို့ တင်းလှင့်
တန်းထွင်းလှပုံးတော်းရှုနှစ်သူခုခွင့်သော်လေး ရှုံးဖွံ့ဗုံး
ကောင်းပဲ့၊ သူပုံးခိုင်တော်းရှုနှစ်ကျော်၊ ဝါဒ်ခင်၊

၃၆ ခံကျော်။ သိမှုခင်း၊ ပေါ့တရာ ကျော်လုပ်းထာ်ခေါ်လေး
ဝါး၊ - ထင်းရှုံး၊ ထင်းရှုံးတန်းချုံ၊ ကျော်လုပ်းချုံ၊
မိုင်းဘာခိုင်ဝါးခင်း၊ ခံကုံးလိုင်း ထင်းယော်၊ သူ ကျော်ခိုင်း
လာတ်းခလေးဝါး၊ - တိုးဘာခိုင်တ်တန်းချုံ၊ အခိုင်တော်း
လိုင်းခဲ့ မြှုံးကမ်း၊ ထွမ်းလုံး၊ ၂ မဲ့းလို့ခိုင်းဆင်၊ တော်း

၃၇ ထွမ်းလုံးကျော်၊ ဝါးခင်း၊ ခံကျော်။ ပေါ့တရာ ကျော်
လည်းလာတ်းခလေးဝါး၊ - ထင်းရှုံး၊ ခွင့်းပိုင်းလိုင့်
ခင်း၊ ပိုင်းခလေး၊ ရှင်ချုံးကမ်း၊ ထွမ်းလုပ်းလိုးလုံးတော်း
လိုင်းခဲ့ခဲ့။ ရှင်ချုံးတ်းလုပ်းရှုနှစ်ဘာသာရ်းရှင်ဖူးပုံ့ခိုင်း
ထင်းရှုံးချုံးကျော်၊ မိုင်းဘာခိုင်ဝါးခင်း၊ ခံကုံးလိုင်း

၃၈ ထင်းယော်၊ သူ ကျော်ခိုင်းလာတ်းခလေးဝါး၊ - ထွမ်းမြှုံး
တန်းလုပ်းရှုနှစ်ဘာသာရ်းမြှုံးပုံ့ခိုင်း၊ ရှင်းတိုး
လိုင်းတိုးလိုင်းတိုးမြှုံးလော်း ထူးမြှုံးကာခိုင်း၊ ကမ်းပဲ့၊ ခိုင်း
ခေါ် မြှုံးတော်းထိုင်းရှင်းရှင် ထူးခိုင်းထိုင်းသာမ်းပုံ့
ကျော်၊ ဝါးခင်း၊ ခံကျော်။

၃၄

କାର୍ଡ; ଯେ, ଜୁପାଣ୍ଡ ଲିଟି; ତାଳବଃ କାର୍ଡ;

- ၁ ဆင်းပေါ့၊ သူ သမ့်လာတ်းမလဲးဝါး၊ ယျှော်းရှုံး
ကြုံသူမီးတာင်းဘခ်မီးလွှုံစိလွှုံ။ ယုံး၊ မာတ်းအြေး
ပိုခ်းလင်း၊ ပေါ့၊ ဂော်ခံခေါ်ခေါ် မီးလှုံးပုံခ်းဘခ်းတော်း
၂ ရှိခ်းလင်း၊ ပေါ့၊ ရှိခ်းခေါ်ခေါ် မီးလှုံးပုံခ်းဘခ်းတော်း
ယူး၊ ခမ်းခဲ့၊ ကော်း။ ပေါ့းဘမ်း၊ မီးမတဲ့လိုင်း ငပ်
တော်းလာတ်းသူမလဲးဝါး၊ ငပ်ချုံးနှုံးလီးဗော်းရှိခ်းပါး
၃ ပုံခ်းဘခ်းသူတော်းယူး၊ ခခေါ်းကော်း၊ ဝါးခေါ်း၊ ခံ
ရှိပို့။ ပေါ့းမေးရှိခ်းပုံးလင်း၊ ငပ်သမ့် တော်းခိုခ်း
၄ များထိုးဗော်းမလဲး၊ ဂော်သူချုံး၊ ကျေးတီးဗော်းရှိပုံခ်း ရှုံးသူလီး
မီးကျေးတီးဘခ်းငပ်မီးခခေါ်းကော်း။ သူဇူးသိုးဘာင်း
ဘခ်းချုံး၊ ကျေးတီးဘခ်းငပ်ချုံး၊ ခခေါ်းယူး၊ ဝါး
ခေါ်း၊ ခံ့ကော်း။

သီခိုင်;တာစ်းကာခိုင်ရွတ်;ထိုင်တီ;
ပေါ့;မြှေးပီခိုင်လုပ်;

- ၅ ထုတ်းမ ကျေး လင်းလာတ်းမလဲးဝါး၊ ထ ထုတ်းရှုံးခြင်း၊ ရှုံးချို့ကေမ်း၊ ရှုံးချို့ကေမ်း၊ တိုးဘအ်လင်းရှုံးခြင်း၊ အာချို့ခလဲး
ရှိတ်းရှိုံးခလဲး၊ တန်းရှုံးသိခ်းတာင်းမခ်းလုံးချုံး၊
၆ မိုင်းဘအ်လွှှုံးခင်း၊ အံ့လိုင်း ထင်းပေါ်၊ သူကျေးလာတ်း
ခလဲးဝါး၊ ထ င်ပိုံခ်းသိခ်းတာင်းကော့။ သ သိုံးများ၊

ତକ୍ତଃରୋହିର୍ମାର୍କଣ୍ଟଙ୍ଗୁଃ॥ ନାଵାର୍ଦ୍ଦଃରୋହିର୍ମାର୍କଣ୍ଟଙ୍ଗୁଃ॥
ପେଃନାଳ,ନିର୍ଦ୍ଦିନିଃନାଳଲିଙ୍କ ଅଣ୍ଟିଲ୍ଲିଲେଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟାର୍କଣ୍ଟଃ
ନାଳ, ନୂର୍ତ୍ତଃତୀଳିନା; ତିଃନାଳନ୍ଦଃ; ପେଃନାଳର୍କଣ୍ଟଲ୍ଲିଙ୍କ॥

- ၅ ပေးသူရှုရှင်လိုင် ထပ်;ပေါ်ရောက်ကျေ;သူတော်၏ရှုရှု၊
ကော်။ ထုတ္ထိမဲတော်;လိုင်ခံ သူရှုမဆိုလေးလေး
လုံးရာခ်မခိုးလပ်းယုံ၊ ဝါးခေါ်ခံကော်။

၆ နေ့လိုင်ပု ကျေလပ်းလာတ်းလေးလေးဝါး၊ ထပ်းရှုးလေး
ခေါ်၊ရှိပောလုံး၊ရှုံးချုံတော်းတိပိဋ္ဌရှုခ်းလိုင်
တော်းခေါ်ပောခ် ပျော်လပ်း၊ အခွဲတိုးရှုံးချုံးသော
စမ်းချုံး၊ မို့ရှုံးကာခေါ်ဝါးခေါ်၊ခံလိုင်၊ ထပ်းလေး၊သူ
ကျော်လာတ်းလေးလေးဝါး၊ မဲလိုင်ပု ရှုံးရှုံး။ ရော်မီး
ယူ၊လူလှုံးခေါ်တော်းစွဲး မှိုင်ထားချုံး၊ခံ့ယုံး။ မြှုံးယော်း
ကာမ်း၊ပုံးမှုံးလေးရှုံးခေါ်၊ရှိုံး။ ကျော်ချုံရှုံးခေါ်ကို
အခွဲရှုံးခေါ်ပျော်လပ်းယုံ။ ပေါးပို့လိုင်ခေါ်၊ခံ့
လိုင် ရှိုံးလိုင်ခေါ်၊ရှိုံးလေးလိုင်၊ အော်ခေါ်တော်း၊
ခေါ်ပော်လပ်း၊အခွဲပော်တိုးရှုံးချုံး၊ခံ့လိုင်။

၁၀ ဝါးခေါ်၊ခံ့။ မြှုံးကာမ်း၊ယူမ်း၊လွှင်းကာခ် ရော်မီးယူ၊
ခွဲးပျော်လပ်း၊ ကို့န်းတင်း လွှင်းကာခ် ပျော်လပ်း၊
မီးယူ၊ခွဲးရှုံးရှုံး အခွဲနှုံး။ ချာမ်းကာခ်ရောက်ရှုံးလော်း၊
အခွဲ ရော်ရှုံးလာတ်းလွှင်းခေါ်၊ကာလှုံး၊တူးလပ်း၊
လင်း၊ကာမ်း၊လှုံး။ လွှင်းတာင်းကာခ်ရောက်ရှိုံးလိုင်း
အခွဲရှုံး၊ ပို့ခို့ပျော်လပ်း၊ကာခ်ခတ်၊ယူ၊ခွဲးရှုံးရှုံး
၁၁ အခွဲရှိုံးရှိုံးရှုံး။ ယူမ်း၊လွှင်းကာခ် ရော်မီးယူ၊ခွဲး
ပျော်လပ်း၊ ကို့န်းတင်း ပျော်လပ်း၊ မီးယူ၊ကျော်ချုံးရှုံးရှုံး
အခွဲတဲ့။ ပေါးကာမ်း၊ယူမ်း၊ချာမ်းရောက်ခံ့ရှုံး ထွေး၊
လူလှုံး၊ လွှင်းတာင်းကာခ်ရောက်ရှိုံးလိုင်းအခွဲခလေး၊
၁၂ ယူမ်း၊တဲ့။ ရော်ဝါးတိုးလိုင်းတိုးလိုင်းတိုးသူလမ်း ကျော်
ကာခ်ယူမ်း၊မာတ်းရောက်ခေါ် တားရှိုံးရှိုံးလွှင်းတာင်း
ကာခ်ရောက်ရှိုံးရှိုံးအခွဲရှုံးရှုံး။ လွှင်းတာင်းကာခ်
ယိုင်းခိုင်းယူ၊ချုံးသော လွှင်းတာင်းလိုင်းအခွဲရှုံး၊
၁၃ မခိုးတားရှိုံးရှိုံးတော်း။ လွှင်းမခိုးလမ်း ရော်ချုံး၊
ကျော်တိုး ပျော်လပ်း၊ ပုံခို့သောလေးခေါ်၊ရှိုံးမှုံးခေါ်
ပျော်လပ်း၊ တားလို့မီးတားကာခ်ထား၊သူးမူး
ဥပုံးလိုင်း၊လုံးတား၊ အခွဲလိုင်း ရော်တားရှိုံးတော်း၊
ကာခ်ကာခ်သူရှိုံးလိုင်း၊ ချော်မှုံးလိုင်းသို့လိုင်းရော်လေး
သူးတွင်းဘူးမီးတားသို့ဗို့တားလိုင်းခံ့ခွဲရှုံးရှုံး။

၁၄ ပေါးသူရှုံးလိုင်း၊ ချော်မှုံးလိုင်းသို့လိုင်းရော်လေး၊
ယူခိုးသားသောလိုင်းသောလိုင်းလိုင်း ရော်တားမခိုံးရှုံးရှုံး။

ဝိဇ္ဇာန်၊မူတ်းဆောင်၊ကတ်；
တန်းချေားလှင်းမား；

- ၁၅ ပေါ်သူရန်ဂ်လိုင် သုတန်းဉွှဲမ်းပိုင်းလာပုံးဂ်
 ၁၆ တင်းလုံကျေး။ ဂ်ရေးတန်းယွခ်းတီးပေါ်ထင်း၊
 ဓလေးမခ်းထင်းတုံးပောင်းထုံး၊ ကျိုတ်သေး၊ တာင်း

ခာမ်,တာင်းဘအောက်ထိမ်းဘွဲ့၏,ပိတ်၊ လို့ဝင်,နိုင်,အျော်
ခေါ်ခြင်းလဲ; ရှင်းရှိရှိ,ချုပ်ဘေး။ ဂိုင်,အျော်လို့ဝင်,
ခေါ်ခေါ်ခေါ် ရှုခံးနှိပ်းသိမ်းဘတ်ဘွဲ့,ဘျော်းဖုံးမဲ့လဲ;
၅ လုံးခာမ်,တာင်းဘအောက်ဟုံးပီးပိတ်ဘေး။ ပေါ်သူ
ခတ်,ယူ,ဘျော်းရှိရှိလဲ; ဥပါးရှိရှိဘေး။ ခတ်,ယူ,
ဘျော်းသူလိုင် ယွေးဘအောက်သူ့ဗုံးယွေးခွင့်းတင်း တင်း
၈ သို့။တင်းလှုပ်လိုပ်းခေါ်ခေါ်တဲ့။ တင်းလုံးဘေး။
၉ မူခံးနှုန်းတင်းပေါ်ရှိတော်,သူမျှေးမျှ ဒုပ်းပိုင်းဘအောက်
သူမှတ်,မာတ်,ခေါ်ခြားခေါ်ခြင်းလဲ; သူမျေားတော်းပိုင်း
၁၂ တဆုံးရှိရှိတဲ့။ လို့ဝင်ခေါ်,ဘအောက် ပေါ်တင်းရှုရှိရှိလဲ
၁၀ ခေါ်ခေါ် ရှုရှိရှိသူဘေး။ ခတ်,ယူ,ဘျော်းတော်းတွေ့ရှုရှိ
မိတ်းတွေ့,ရှုရှိတဲ့။ လို့ဝင်ခေါ်,ဘအောက် ရှင်းကွွန်းပိုင်း
ရှာပ်းတင်းပေါ်ရှိတင်းလုံးလဲ; ခတ်,ယူ,ဘျော်းတော်းတွေ့ရှုရှိ
၁၁ တော်းတွေ့ရှုရှိတဲ့။ ရှုရှိရှိတင်းလုံးလို့ဝင် သူတော်းခတ်,ယူ,
ဘျော်းခေါ်ခေါ်ရှုရှိရှိတဲ့။ ရှင်းရှုရှိရှိလဲ; သူတော်းခတ်,ယူ
၁၃ တင်းလုံးလို့ဝင်ရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ရှိရှိရှိရှိတဲ့။ လို့ဝင်
ခေါ်,ဘအောက်ရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။
၁၄ အိုင်းရှုရှိရှိရှိရှိတဲ့။ မိတ်းတွေ့,ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
ခေါ်,သေ မိတ်းတွေ့,တာင်းဘအောက်လုပ်ခုသာ၏းတွေ့ရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ စိတ်းတွေ့
၁၅ စိတ်းတွေ့ရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
ခေါ်,ဘအောက်ရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
၁၆ အိုင်းရှုရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
ခေါ်,ဘအောက်ရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
၁၇ ဘျော်းရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
ခေါ်,ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
၁၈ ဘျော်းရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
ခေါ်,ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
၁၉ ဘျော်းရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
ခေါ်,ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
၂၀ ဘျော်းရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
ခေါ်,ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
၂၁ ဘျော်းရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
ခေါ်,ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
၂၂ ဘျော်းရှိရှိရှိရှိရှိရှိတဲ့။ ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး
ခေါ်,ဘအောက်ယိုင်းစီးပွားရေးလုံး

လော်နှုန္တိတုက်းထင်းတမ်ပါးထင်း

၁၈ ပေါး လျေားကျော် တင်းသူလိုင် သူမှုလွှင်းဘာခို
ဝါ့၊ မခိုးထင်းရဲ့ ထူးဘာခိုးဘဲ၊ ပဲ၊ တင်းသူအခိုး
၁၉ တာဗြာ ပေါးသူခဲ့မဲ့၊ တာင်းဘာခိုးလျေားကျော်ကျိုးပိုင်၊
သူလိုင် လျေားဘာခိုးတဲ့ဂိုဏ္ဍား၊ ပိုင်းဘာခိုးသူ

၂၀ ကမ်းခာမ်လျေးကျွန်ုတ္ထပိုင်၊သူအင်္ခါ
လလး လျေးကျွန်ုတ္ထပ်တင်းသူရော်။ ခုန်းလှုပံ့ခြီးလှု
ထူးပါမ်းကာခိုင်ဂ်လာတ်းစံပုံ။ - အဲ ယိုင်းခြေခံး
ယုံ၊မျှတ်းဆော်၊သေတင်းမခံး ဘမ်းလှုံး၊ ဝါဒ်ခင်၊
ခံးခေါ်ခံးတူး ပျော်းခိုင်ခိုင်းလာတ်း။ ဦးခိုင်းချော်းသေးရော်လှုံး
ခ်င်တ်းခိုင်းလာတ်း။ ဦးခိုင်းချော်းသေးသူရော်။ ပျော်းခိုင်
ထွမ်းကာင်းချော်းရော်လှုံး ခ်င်တ်းထွမ်းကာင်းချော်းသူ
၂၁ ရော်။ ခွဲ့ပိုင်းကာခံ ခ်င်ကမ်းရှု ရော်ချော်ပွဲ၊လှုံ
လိုင်များခေါ်ခံးလဲး ခ်င်တ်းရှိတ်း လွင်းတာင်းကျွန်ုတ္ထီး
တင်းသိုင်းတင်းလှုံးလှုံးခေါ်ပို့သူ ခွဲ့ပိုင်းခွဲ့၊
၂၂ မူးလှုံးသိုင်းရော်ရော်။ ပျော်းရော်ဘမ်း၊မူးလဲး ဘမ်း၊
ရော်းလာတ်းတီးခ်င်လှုံး ခ်င်ခေါ် တ်းရော်၊လှုံး
ရှာခ်ကျို့တ်း။ ရှုလှုံးသူး၊ တော်းလှုံးခိုင်း ခ်င်ကမ်းရှုမ်း၊
၂၃ ကပျိုးတ်းခ်င်းလုံးယုံး ရော်းလှုံးခိုင်း။ ရော်းချော်လင်းရော်ခေါ်
၂၄ လင်းတင်းပေါ်ရော်ရော်။ သိုင်းရော်ဘမ်းရှိတ်း လွင်း
တာင်းကာင်းရှိခိုင်းတာင်းရော်၊ရော် ဘမ်းပဲ့၊တွန်းရှိတ်းသေး
ပွဲ့၊ကျွန်ုတ္ထီးခ်င်းခေါ်လှုံး ခ်င်တ်းရော်၊လှုံးရှာခ်
ကပျိုးတ်း။ တော်းလှုံးခိုင်းလမ်း ခ်င်လုံးရှာခ်လဲး
၂၅ လင်းဂ် ကိုင်းတင်း လင်းပေါ်ရော်ရော်။ လွင်း
တာင်းခံးလှုံး လွင်းချင်းရှိ ရှာမ်းကာချော်တိမ်းပုံခိုင်း
ချော်းလိုင်းရိုင်းလာပ်းတိုင်းလုံး၊ လွင်းမချင်းယုံး
ကမ်းမီးလဲး ခ်င်လင်းရော်ရော်။ ဝါဒ်ခင်၊ခံးခေါ်
တ်းတိမ်းလှုံးချော်းလှုံး လင်းပဲ့ခိုင်းရော်။

၂၆ ပိုင်းကာခံ ဉာဏ်၊ကျိုးရိုတ်းသေး၊ ကာခံဝါး၊ ဝိရို့နှင့်၊
မူတ်းတာင်း၊လင်း ကာခံတိမ်းလုံးတင်းသမ်း၊မူးဖြူး
ကာခံရော်တ်းရွှေ့လှုံးသော်း၊တို့ပေါ်လင်း၊ များခေါ်
တ်းဘမ်း၊သာရ်းသေး၊လွင်းရော် ရှုံးတီးသူရော်။
၂၇ ပိုင်းကာခံသူ့မီးယူ၊လှုလှုံးရော်တင်းရော် လို့မို့ရော်၊
လူချော်ခံးလဲး သူရော်။ တ်းလုံးဘမ်း၊သာရ်းသေး၊
ရော်။

३६

၁ အင်, ရှိစ်သူတေးလုံကမ်, လူ့စိုင် ပင်ရေးလတ်;
၂ ချာမ်းခုံ ဘေး။ အပ်တေးရေးသူကျွန်, သေကြားအိုး
တရာ့ပုံ; ရေးဘဏ်တင်းလီပိတ်; ဘေး။ ဒိုင်, ဂျုလျှော့
ဘာခ်နိုင်းတာင်, ရေး တောက်သုတေသနလုံ; တောဝါ။
မခ်းရှိတ်းဘမူးဖြေးဘေး။ ဘခ်းပုံ; ခခ်းခုံ တိုး
၃ ရွှေတ်; ထိုင်မှုးယူ, ဘေး။ စွဲပိုင်းခပ်တမ်, ရှုံးပေး
တပ်း တင်းဆင်လည်; ခပ်တိုးရှိတ်းထိုင်းခင်, ခခ်း
ဘေး။ ပင်ရေးလတ်းလို့အင်းလို့လို့အင်း, အော်
အင်, ရှိစ်သူတေးနှုန်းလုံးလို့အဲလို့ထုပ်ပုံး လွင်းဘခ်းကို
၄ လေတ်းလို့ယဉ်ကျွန်းတာင်းခခ်းဘေး။ ပိုင်းဘခ်းကို
မီးယူ, လူလုံးဘခ်းတင်းသူမျှလည်; မိုးရှိုးဘခ်းတာင်း ပင်
ဘမ်း, ပုံးဘခ်းလေတ်းလို့အင်း, အော်သေပုံး။

ଗାନ୍ଧି, ମୁଖ୍ୟ;
ପିତା, ମୁଖ୍ୟ:ଜୀବି, ଜୀବ;

တင်းကုလိန့်နီခံးပါခံးတင်းကူမ်းသို့၏

တုလုံးဘျေအိုင်ကာဝါသေမလူးဝါး၊ ရှုပ်း၊ ပေါ့
တီးချုး။ နိုင်၊ ဂါးလျှောက်စွဲထိုင်များအျော်ယုံ။ အင်၊
နှိုင် လုန်းလင်း၊ တန်းရှုံးမှုခိုင်ဟန်းလင်းရှုံးလောင်၊
သူးများအခေါ်လိုင် ရှုံးမှုခိုင်ဟန်းလုန်းလင်း၊ ထာင်၊
၂ သူးသေမီးအျော်။ ဘျေအင်၊ ဘာခ် လင်းရှုံးပောင်
ကခ္ခာင်တဆုံးရှုံးတီး လုန်းလင်း၊ ရှုံးလုံးကျို့ပိုင်၊
ရှုံးအိုင်းတင်းသိုင်းတင်းလုပ်ငလူး၊ ရှုံးလုံးပောင် ထာ့၊
ဝရှုံးဘာသာရှုံး၊ တီးခိုင်လိုင်းဘာခုံးလင်းရှုံးပောင်းပောင်
ခြုံးမြိုင်း လုန်းလင်း၊ ဘျေမီးလိုင်းအခေါ်လိုင် ရှုံးမှုခိုင်
နှုံးလုန်းလင်း၊ ထာင်၊ သူးများသေမီးတီးအျော်။
၃ ထူးဝရှုံးဘာသာရှုံး၊ လမ်း ပို့ခိုင်တားရှာခိုင်လုံးလင်း
လင်းရှုံး၊ ဘာခုံးပို့ခိုင်လုံးဘာခုံးလိုင်းဘာခုံး
၄ လင်းရှုံးပွဲ့ဗုံးလုပ်မှုအခေါ်ဘော်။ ငပ်အျော် ရှုံးမှုခိုင်ဟန်း
လင်းရှုံးထာင်၊ သူးများဘျေအိုင်လိုင်းအဲ့ ခွဲ့ပါး
ရိုင်း၊ ငပ်အျော်ရှိုံးတို့၊ လွှဲ့လွှဲ့တားဘာခုံးလင်းရှုံးဘာပါး၊
ပုံးတီးဂိုလ်အျော်အခေါ် ယုံးတွေ့လိုပါမီးယုံးအျော်ဘော်။
၅ ခွဲ့ပါးအံးလေး၊ ပျော်၊ တီးချုး၊ တော်လိုင်းခွဲ့ပါးဘျော်
တီးလင်းရှုံး၊ လူ့ရှုံးဘာခုံးလိုင်း၊ အော်အော်အဲ့ပါး၊
ပုံးတီးဂိုလ်အျော်အခေါ် ယုံးလွှဲ့လွှဲ့တားဘာခုံးလိုင်း၊
၆ လင်းရှုံးသေမီးတီးအျော်။ ငပ်အျော် ရှုံးမှုခိုင်းဘာခုံး
လင်းရှုံးဘာပါးပောင်တီးရှုံးအျော် ဘျေအံးသေးဘာခုံး
လိုင်းအောင် ရှုံးရှုံးလွှဲ့လွှဲ့သိုင်းတင်းလင်းရှုံးတီးချုး၊
ယုံး လင်းရှုံး၊ ရှုံးပိုင်း၊ အံးလေး ကိုပို့ခိုင်ဘာပါး၊
ပောင်တီးရှုံးအျော်အဲ့ဘော်။ ခံခေါ်အောင် ပုံးလွှဲ့မီးရှားမီး
၇ အော်ရာပါတ်းဘြားလင်းရှုံးတီးချုံးဘော်။ တော်၊
လိုင်းအဲ့ အိုင်ရှုံးလွှဲ့လွှဲ့ဘာခုံး ဘျော်လင်းရှုံးပောင်
တီးဂိုလ်အျော်တင်းသိုင်းတင်းလုပ်အောင် လှုံးသော်။
၈ တီးလင်းရှုံးများအော်အျော်အဲ့ဘော်။ လွှဲ့လွှဲ့မောင်းလမ်း
ရိုင်းဘာခုံးလိုင်းဘာခုံးလိုင်းရှုံး တုံးဘာခုံးလင်းရှုံးပောင်
တီးဂိုလ်အျော်တင်းသိုင်းတင်းလုပ်အောင် ပောင်တီးခံ
ခေါ်လေး၊ အိုင်အဲ့ဘာခုံးလိုင်းဘာခုံးလိုင်းရှုံး ကိုပို့ခိုင်
လုံး၊ လှုံးလွှဲ့လွှဲ့ဘာခုံးလိုင်း၊ လင်းရှုံးပွဲ့ဗုံးလိုင်းအျော်များ
၉ အော်အျော်ဘော်။ ငပ်အျော်သူးတွေးပုံးခေါ်ပုံး၊ အိုင်ယူး၊
ဘော်။ ငပ်အျော်သူးတွေးပုံးခေါ်ပုံး၊ လေးဘြားရှုံးကိုမဲ့၊
ခွဲ့၊ ခွဲ့ပို့ရိုင်း၊ ပောင်လိုင်းဘာခုံးလင်းရှုံးပောင်တီးရှုံးဘာပါး၊
အောင် ပို့ခိုင်ရှုံးအောင်းလင်းရှုံးရှုံးလိုင်း၊ ရှုံးပောင်တီးရှုံးဘာပါး၊
အောင် ပို့ခိုင်ရှုံးအောင်းလင်းရှုံးရှုံးလိုင်း၊ အောင်အဲ့ဘာခုံးလိုင်း၊
ပုံးပောင်အောင်းလင်းရှုံးရှုံးလိုင်း၊ အောင်အဲ့ဘာခုံးလိုင်း၊ အောင်အဲ့ဘာခုံးလိုင်း၊

۲۶

ଲକ୍ଷ୍ମୀପାତ୍ର, ପାତ୍ରବିଦ୍ୟା

- ၁ မိုင်းခေါ် အာန်ပိုလာတုံက် ကာင်းယော,သူ ဆလဲ;
ပေါ်ထွေ့ခြင်းသေယာ ရှာခိုးသိရှိးတင်းလျှော့ကျေး ကာင်
၂ ပာခိုးနှစ်း ကာခိုက်တင်းခာမိသာခေါ်ရှိုတုံးခေါ်
သုပ္ပါးသုံး,ဘျေးအိုင်ဗြို့မှုခိုးတင်းဆလဲ; ကာင်းချုပ်းအင်း
ကာခိုလိုင်းကမ်, ခုံးပိုင်းမှုခိုးတင်းတင်းကော်။ အင်
၃ ကွာခိုက်ခေါ် မူးလျှေးဘျေးတိုးမှုခိုးတင်းသောလဲ့ဝါး-
၄ ခုံးရှေ့ခြော့မီးယုတာ ကိုလိုး ရှိုးမီးမှုး,လျှော့သောလဲး၊
၅ ဝါးအင်း,အီးသေယာ ရှိုံးထုတ်းမှုခိုးတင်းတင်းကော်။
၆ ခုံးခေါ်လာတုံ ကျေးသမ့်နှစ်းခိုးကွာ့,မူးလျှေးလာတုံ;
၇ ဝါး- အင်း,ဦးစိုင်ဗြို့တုံးရှုလွှေ့ကွာ့ဝါး ရောက်မီ,
ထူးပါးကာမ်,ရာခိုက်ပျိုံးဘျေးသင် သေလို့ပိုင်
၈ ဘျေးတိုးကျော်း ကာခိုဝါးအော် ရောက်မှုခိုးကွာ့,
အောင်းသူရှို့ဗို့; ဝါးအင်း,အီးသေယာ ကာင်းတင်း
၉ ယော,သူ ကာခိုတိုးပေါ်းရှိုးမှုခိုးတင်းလဲ; အင်းချုပ်း
ကာခိုလိုင်းကမ်,ခုံးပိုင်းကွာ့,ခေါ်ကော်။ခုံးခေါ်လာတုံ
၁၀ ကျေးလာတုံးတိုး;တိုးခေါ်လဲ့ဝါး- တူးလို့ဗုံးခေါ်းကျော်း
၁၁ လူး၊ ဝါးအင်း,အီးကော်။ ထိုတုံပရေးရှို့ဗို့လုံး
ကိုနိုး,တင်းရှိုးကွာ့ခိုး,တားလို့ဗုံးခေါ်း ရှာခိုးမှုခိုး
၁၂ တင်းသေယာ ရှိုံးသို့ခိုး,ခေါ်လဲ့ဝါး၊ ကာင်းရှိုးမှုခိုးတွေ့,
ပို့ဘျေးအိုင်းသို့လုံးရှို့ဗို့သောမီးဘျေး၊ တွေ့,ပို့သေ
၁၃ သမီးချုပ်းဘျေး; ဝါးအင်း,အီးကော်။ ရှို့ဗုံးခေါ်းရှို့ဗို့ခိုး
၁၄ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ရှို့ဗုံးခေါ်းခိုး
၁၅ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၁၆ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၁၇ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၁၈ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၁၉ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၀ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၁ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၂ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၃ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၄ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၅ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၆ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၇ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၈ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၉ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း
၂၁၁ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်းကျော်းခိုးခိုး၊ ပို့ဗုံးကာခိုဝါးအောင်း

.10

- ၁ ခန်းလိတ်းဝင်း ဝင်းပထမ ဒီဇင်၊ ရာဇ်ခုနှစ်ကုတ်ပုံတွင်
လူင်းကာခိုမြင်းဘမ်း၊ ပဲ့၊ လျှင်းအခေါ် မျှော်မျှေး၊ ကတလ
ဥုံ၊ ကျေးတို့ခုံမြတ်သာင်းအျိုင်းအခေါ်မြတ်လဲ၊ လဲ့ရှုချော်မာရ်၊
ရှိခိုက်ကာဆိုကိုတ်းပါရ်၊ ရှုမှုအခေါ် ခုံးတို့ယူ့ခုံးမြတ်လဲ；

၂ မခေါ်းခုံး၊ လှိုခ်းဥုံ၊ လူ့လူး သိမှုခ်း၊ ပေးတရာ ကိုန်၊
တင်း တာပေးလတ်းတာင်း၊ ကျော်ခဲ့ ကုတ်းလေး၊ သူ
ရှုံးခေါ်ခဲ့လဲးလေး၊ လော်းတုံး၊ ပုံးပုံး၊ အင်ကာရ်တူးလေး၊ လင်း
ကွဲ့၊ သော်းချိုးအမိုက်သာင်းအျိုင်းဥုံ၊ ယုံး။ အင်ကာရ်
မခေါ်းလတ်းဥုံ၊ လုံးတို့လှုံးကို၊ ရှုံးယုံး။ ဝါးအင်း၊ အံ့
၃ ကျေး။ မိုင်းအခေါ် ပေးတရာ ကိုန်၊ တင်းတာပေးလတ်း၊
တာင်း၊ ကျော်ခဲ့ကျေး၊ ကွဲ့၊ ဥုံ၊ လူ့လူးဘုံးတို့၊ အမိုက်သာင်း
၄ အျိုင်းအခေါ်ရော်ကျေး။ သွင်းခုံးခုံး၊ လှိုခ်းဥုံ၊ လွှေ့လွှေ့ဗာခ်း
ခဲ့လဲး တာပေးလတ်းတာင်း၊ ကျော်ခဲ့ကျေး၊ လှိုခ်းဥုံ၊ ပူ့အံ့
ပေးတရာ ဥုံ၊ သော်းယုံး ရွှေ့တ်းထိုင်ကျေးတို့၊ အမိုက်သာင်း
၅ အျိုင်းကွဲ့ခဲ့တာင်းကျေး။ မိုင်းကာခိုမာခ်းမခေါ်းရှုံး၊ တူးလုံး
အခေါ် လဲ့ရှုချော်ဖျော်ပြုရှုံးအခေါ်ရှုံးရှုံး။ ရိုတ်းရှာ်းခုံး၊ ရို့
ကျေးခုံးခုံးမြတ်သာင်းအျိုင်းအခေါ်လိုင်း မခေါ်းယောင်းကော်၊ ခုံး
၆ ကျေးခုံးခဲ့လဲးယူ့၊ ကျေား။ သိမှုခ်း၊ ပေးတရာ လွှေ့မြတ်း
လင်းမခေါ်းခဲ့လဲး ရွှေ့တ်းထိုင်မှုးသော်းယုံး ခုံး၊ ကျေးခုံးခုံး
ခုံးမြတ်သာင်းအျိုင်းအလေး လဲ့ရှုချော်ဖျော်ပြုရှုံးရှုံးရှုံးရှုံးရှုံးရှုံး။ ပို့
၇ ကိုန်၊ တင်း ဖျော်ပြုတို့ကာခိုရှုံး၊ ရှုံးမြတ်ချော်ခဲ့လတ်းအခေါ်
ကော်၊ လင်းမြတ်းခဲ့တာင်း ဖျော်ပြုရှုံးရှုံးရှုံးရှုံးရှုံး။ မိုင်းအံ့
၈ ရှုံးမြတ်တာင်းရဲ့တာင်း၊ တို့ကျေား။ မိုင်းအံ့
၉ ရှုံးမြတ်တာင်းရဲ့တာင်း၊ တို့ကျေား။

ଗନ୍ଧ; ଯେ, ଯୁପାଣ୍ଡ ପାଣ୍ଡ; ଭକ୍ତାଣ୍ଡ: ପେ, ତାର

- ၁၅ တံ့သေနိခင်ခံပဲ့ခုံလှုပဲ ထင်းယောက် သိမှခင်၊
ပေါ့တရာ ဓလေးဝါး၊- သိမှခင်၊ အ လျှော်တေားယူပဲ့ခဲ့၊
ကိုရှုံး၊ မြဲ့ကုန်ခံခြား၊သေလှိုင်းခံရှိရှင်၊ မိုင်းကာခံဝါး၊
ခေါင်၊အံလှိုင် မခေါင်းရေးခုံခိုင်းလာတ်းဓလေးဝါး၊- ထွဲ့၊
ချုံယုံထင်း၊ ထင်းရှုံးရှုံး၊ လွှင်းဘခံဂံဝါးရှုံး၊
ထင်းရှုံးခံခေါင်းယူ၊ ချုံကော်း၊ ဝါးခေါင်း၊ခံဓလေး၊
မခေါင်းဝါးရေးလာတ်းဓလေးဝါး၊- လိုင်းထိုင်းသူ့ရှုံး
၁၆ ကွာခံ၊ရော်တင်းလာတ္ထာ ဝါးခေါင်း၊ခံကော်း၊ မခေါင်း
ထင်း ကျေးသမ့်ထာမိတ်ထိုင်းပွင့်းသွင်းနလေးဝါး၊-
သိမှခင်၊ အ လျှော်တေားယူပဲ့ခဲ့၊ ကိုရှုံး၊ မြဲ့ကုန်ခံရှိရှင်၊
မိုင်းကာခံဝါးခေါင်း၊ခံလှိုင်း၊ မခေါင်းရေးလာတ်းလာတ်း
ဓလေးဝါး၊- ထွဲ့ချုံယုံထင်း၊ ထင်းရှုံးရှုံး၊ လွှင်း
ဘခံဂံဝါးရှုံး၊ ချုံကော်း၊ ဝါးခေါင်း၊

ఆచ్చు, ఆచ్చులు; | మార్కులు గొప్పలాయి; ఎలుంబులు; -
శ్రీలులు తుండ్రలు; వ్యవహరించుతున్న లుంగులు | ఇల్లాచ్చు, ఆచ్చు

- ၆၃ ဖွတ်းခိုင်၊ ၅၊ လ၍ ကခေါင်တော်းခိုခိုင်းများအခေါ် ရေး ၂၂ လွင်းတာင်းကခ် ထပ်းယော်၊ သူ ရှိတ်းတာင်းလိုင်း
ကမဲ့၊ လာင်းသိုင်း၊ ကခေါင်တင်းမြို့း ၀၂၃ အခင်း၊ ခင်းခေါ် တာင်း၊ ကခေါင်လိုင်းအခေါ် ယင်းမီးအင်းချော်းလျှော်းခွဲခ်း၊
ဂျေး။ ပေးတော်းတို့မီးလိုင်းတာင်းဂျာီးတင်း
သိုင်းတင်းလျှင်လိုင်းအခေါ်ရှင်းဦးလိုင်းမီးလိုင်း ဂျာီး
လိုင်းတင်းအမြိုက်းအငျော်၊ တော်းတိုင်းရှိတ်းထပ်း
ပေး တင်းလူခံ့တင်းလိုင်းလိုင်းမီးလိုင်းဂျေး။ ၀၂၃
ကခ်းလိုင်းကခ်းလိုင်းအခေါ် ရှင်းရှုံးဂျေး။
- ၂၄ တော်းတင်းခံ့ ခာမဲ့၊ သာရိုးသော်၊ ပုံ လွင်းတာင်းလိုင်း
ခံ့ခြလ်း၊ ပို့ခေါ်ရော်ရှင်းတို့လွင်းတာင်းလိုင်းခံ့
ဂျေး။ လွင်းကခ်းမီးခိုခိုင်းခာမဲ့၊ သာရိုးသော်၊ ခံ့ပို့
ကခ်းလိုင်းကခ်းလိုင်းအခေါ် ရှင်းရှုံးဂျေး။

ဂျာမ်းစာရိ၊ ငောင်းသတော်းသို့ရို့ပျော်၊ ယုဝ်ရှာခ်၊ ယင့်ယင့် ကျေး

ဂျာမ်းရတုံးထူးတူးမာခ်၊ ထင်း

ACTS

ဂျာမ်းခေါ်း

၇၇။ တို့မီး ဂျာမ်းရတုံးထူးတူးမာခ်၊ ထင်းခံ့ ပို့ခေါ်တူးမာခ်၊ ထင်းယော်၊ သုပ္ပါးအငိုင်း ကခ်းလို့မီးလိုင်း၀၂၃ လုဏ္ဍ၊ အခေါ်ဂျေး။
မခ်းပို့ခေါ်နဲ့မော်ယူကျေး။ ဂျာမ်းခံ့ တို့မီးမို့မို့ ပီးသာရိုးရရှိလိုက် A.D. 63 အခေါ်ဂျေး။ ကင်းတင်းလိုင်း၊ ဂရို့
ခလ်းတို့မီးလိုင်းရှုံးဂျေး။

၇၈။ ဘို့ခိုင်းကာခ်း ဂျာမ်းရတုံးထူးတူးမာခ်၊ ထင်း ထမ်း၊ –

- ၁။ ၇၇းလုံးရှုံး ပို့ခေါ်းမုံးမှုံး၊ လွင်းလိုင်းထပ်းအရှိလို့ယာခ်း။
- ၂။ ၇၇းလုံးပေး တာင်းကာခ်းရရှိခို့ခို့ရှုံးမုံးမှုံး၊ မာတ်းထင်းယော်၊ သူ။
- ၃။ ၇၇းလုံးပေး သို့ခိုင်းတာင်းမို့မို့အရှုံးပို့ခေါ်းလိုင်းထပ်း။
- ၄။ ၇၇းလုံးမွေ့၊ ခခင် လွင်းသူ့၊ တော်းထင်းယော်၊ သူ တင်းလို့မွော်ခိုင်း။

၇၉။ လွင်းတာင်းကာခ်းပျော်းခို့ ဂျာမ်းရတုံးထူးတူးမာခ်၊ ထင်း ထမ်း၊ –

- ၁။ ၇၉။ ပေးတရာ ပွင့်ကာခ်းသူ့၊ သခင်းခို့ မို့မို့ယာတ်၊ မို့မို့ဂျာ်၊ လို့ခေါ်လေး၊ မို့မို့သမျှေးရှိ။ (၁၃၁-၆၈)
- ၂။ ၇၉။ လွင်း ထတော်းဘာခ်း၊ ခာမဲ့၊ တာင်းတို့ခလ်း၊ ရှုံးမုံးမှုံး၊ မာတ်းသော်၊ မာတ်းသော်၊ ခေါ်ခိုင်းရှုံး။ (၆၈-၈၈)
- ၃။ ၇၉။ လွင်း ခာခ်းသူ့၊ သခင်းခို့၊ ကာခ်း ဖို့လို့ပို့ရှိတ်း။ (၈၄-၄၀)
- ၄။ ၇၉။ လွင်း သော်လုံး ပို့ခေါ်ရှုံးမုံးမှုံး၊ မာတ်းများ။ (၉၃-၁၃)
- ၅။ ၇၉။ လွင်း ပေးလုံး ရှိတ်း၇၇းလိုင်းထပ်းယုံး၊ ခွင့်းများခို့ ဝိုင်းကာခ်း၊ တိုက္ခား ဝိုင်းရှုံးမှုံး၊
ခာရ်းတာင်းသူ့၊ သခင်း၊ ပေးလုံးပွဲ့မှုံး၊ ပွဲ့မှုံးပေးမှုံး၊ (၁၃၃-၁၄၃)
- ၆။ ၇၉။ ခာရ်းတာင်းသူ့၊ သခင်း၊ ပေးလုံးလုံး ပွဲ့မှုံးပေးမှုံး၊ (၁၃၃-၁၄၃)
- ၇။ ၇၉။ ခာရ်းတာင်းသူ့၊ သခင်း၊ ပေးလုံးလုံး ပွဲ့မှုံးတိတိယာ။ (၁၃၃-၁၄၃)
- ၈။ ၇၉။ ခာရ်းတာင်းသူ့၊ သခင်း၊ ပေးလုံးလုံး ပွဲ့မှုံးတိတိယာ။ (၁၃၃-၁၄၃)
- ၉။ ၇၉။ လွင်း တာင်းကာခ်း ပေးလုံးလုံး ရွှေတ်းထိုင်း ဝိုင်းရှုံးမှုံး၊ (၂၁၃-၂၁၃)